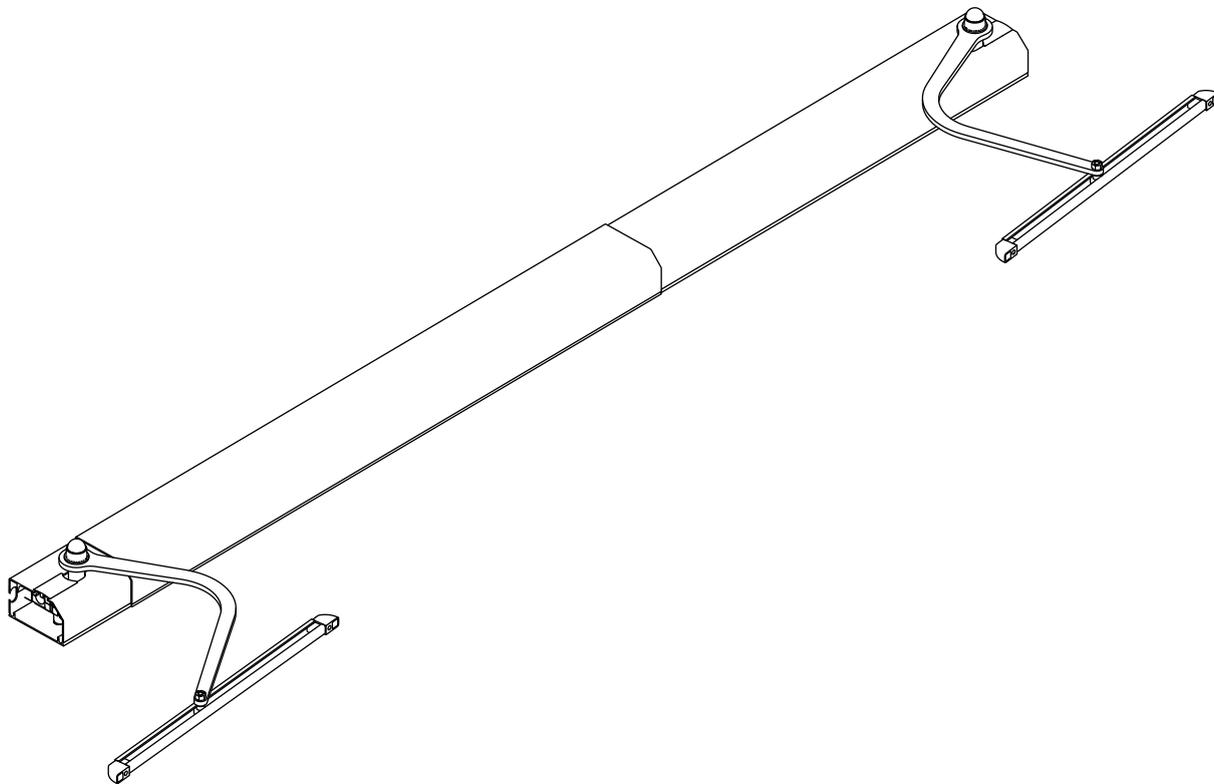


ND2 AUTO KIT



FAAC

© Copyright FAAC SpA dal 2019. Tutti i diritti riservati.

Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta, archiviata, distribuita a terzi né altrimenti copiata, in qualsiasi formato e con qualsiasi mezzo, sia esso elettronico, meccanico o tramite fotocopia, senza il preventivo consenso scritto di FAAC SpA

Tutti i nomi e i marchi citati sono di proprietà dei rispettivi fabbricanti.

I clienti possono effettuare copie per esclusivo utilizzo proprio.

Questo manuale è stato pubblicato nel 2019.

© Copyright FAAC SpA from 2019. All rights reserved.

No part of this manual may be reproduced, archived, distributed to third parties nor copied in any other way, in any format and with any means, be it electronic, mechanical or by photocopying, without prior written authorisation by FAAC SpA

All names and trademarks mentioned are the property of their respective manufacturers.

Customers may make copies exclusively for their own use.

This manual was published in 2019.

© Copyright FAAC SpA depuis 2019. Tous droits réservés.

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, archivée ou distribuée à des tiers ni copiée, sous tout format et avec tout moyen, qu'il soit électronique, mécanique ou par photocopie, sans le consentement écrit préalable de FAAC SpA

Tous les noms et les marques cités sont la propriété de leurs fabricants respectifs.

Les clients peuvent faire des copies pour leur usage exclusif.

Ce manuel a été publié en 2019.

© Copyright FAAC SpA ab dem 2019. Alle Rechte vorbehalten.

Kein Teil dieses Handbuchs darf reproduziert, gespeichert, an Dritte weitergegeben oder sonst auf eine beliebige Art in einem beliebigen Format und mit beliebigen Mitteln kopiert werden, weder mit elektronischen, noch mechanischen oder durch Fotokopieren, ohne die Genehmigung von FAAC SpA

Alle erwähnten Namen und Marken sind Eigentum der jeweiligen Hersteller.

Die Kunden dürfen nur für den Eigengebrauch Kopien anfertigen.

Dieses Handbuch wurde 2019 veröffentlicht.

© Copyright FAAC SpA del 2019. Todos los derechos están reservados.

No puede reproducirse, archivar, distribuirse a terceros ni copiarse de ningún modo, ninguna parte de este manual, con medios mecánicos o mediante fotocopia, sin el permiso previo por escrito de FAAC SpA

Todos los nombres y las marcas citadas son de propiedad de los respectivos fabricantes.

Los clientes pueden realizar copias para su uso exclusivo.

Este manual se ha publicado en 2019.

© Copyright FAAC SpA van 2019. Alle rechten voorbehouden.

Niets uit deze handleiding mag gereproduceerd, gearchiveerd, aan derden openbaar gemaakt of op andere wijze gekopieerd worden, in om het even welke vorm en met geen enkel middel, noch elektronisch, mechanisch of via fotokopiëren, zonder schriftelijke toestemming vooraf van FAAC SpA

Alle vermelde namen en merken zijn eigendom van de respectievelijke fabrikanten.

De klanten mogen kopieën maken die enkel voor eigen gebruik bestemd zijn.

De handleiding werd in 2019 gepubliceerd.



FAAC S.p.A. Soc. Unipersonale

Via Calari, 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALY

Tel. +39 051 61724 - Fax +39 051 09 57 820

www.faac.it - www.faacgroup.com

EU DECLARATION OF CONFORMITY

The Manufacturer

Company name: FAAC S.p.A. Soc. Unipersonale

Address: Via Calari, 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALY

hereby declares on his sole responsibility that the following products:

Description: Automation for shutters

Models: ND2 AUTO KIT

comply with the following applicable EU legislations:

2014/30/EU

2011/65/EU

Furthermore, the following harmonised standards have been applied:

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Bologna, Italy, 10-01-2019 CEO
A. Marcellan



DECLARATION OF INCORPORATION FOR PARTLY COMPLETED MACHINERY

(2006/42/EC ANNEX II P.1, B)

Manufacturer and person authorised to prepare the relevant technical documentation

Company name: FAAC S.p.A. Soc. Unipersonale

Address: Via Calari, 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALY

hereby declares that for the partly completed machinery:

Description: Automation for shutters

Model: ND2 AUTO KIT

The essential requirements of the Machinery Directive 2006/42/EC (including all applicable amendments) have been applied and fulfilled. The relevant technical documentation has been compiled in compliance with Annex VII B.

Furthermore, the following harmonised standards have been applied:

EN 12100:2010

EN60335-1:2012+AC:2014+A11:2014

EN60335-2-103:2015

And also undertakes to transmit, in response to a reasoned request by the national authorities, relevant information on the partly completed machinery by mail or e-mail. Finally, the manufacturer declares that the above-mentioned partly completed machinery must not be put into service until the final machine in which it is to be incorporated has been declared compliant with the requirements of the above-mentioned Machinery Directive 2006/42/EC.

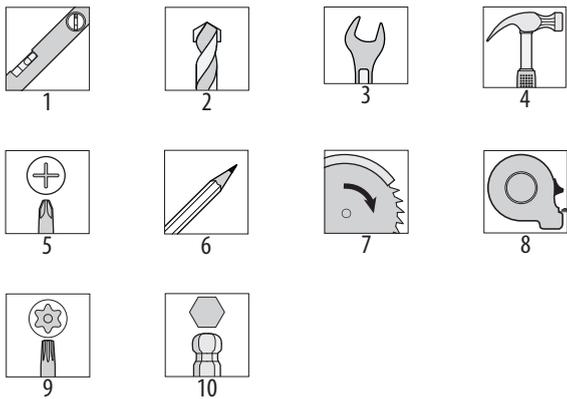
Bologna, Italy, 10-01-2019 CEO
A. Marcellan



AVERTISSEMENTS POUR L'INSTALLATEUR OBLIGATIONS GÉNÉRALES POUR LA SÉCURITÉ

1. ATTENTION! Il est important pour la sécurité des personnes de suivre attentivement toutes les instructions. Une installation erronée ou un usage incorrect du produit peuvent provoquer de graves dommages corporels.
2. Lire attentivement toutes les instructions avant de commencer l'installation du produit.
3. Ne pas laisser le matériel d'emballage (plastique, polystyrène, etc.) à la portée des enfants car il représente des sources potentielles de danger.
4. Conserver les instructions pour de futures consultations.
5. Ce produit a été conçu et construit exclusivement pour l'usage indiqué dans cette documentation. Toute autre utilisation non expressément indiquée pourrait compromettre l'intégrité du produit et/ou représenter une source de danger.
6. FAAC décline toute responsabilité en cas d'usage impropre ou autre que celui pour lequel l'automatisme est prévu.
7. Ne pas installer l'appareil dans une atmosphère explosive : la présence de gaz ou de fumées inflammables représente un grave danger.
8. FAAC n'est pas responsable pour le non-respect de la Bonne Technique dans la construction des fermetures à motoriser, ainsi que des déformations qui pourraient se produire lors de l'utilisation.
9. Avant d'effectuer toute intervention sur l'installation, couper l'alimentation électrique.
10. L'installation doit être réalisée par du personnel technique qualifié et conformément aux normes en vigueur.
11. Prévoir sur le réseau d'alimentation de l'automatisme un interrupteur unipolaire avec distance d'ouverture des contacts égale ou supérieure à 3 mm. Il est conseillé d'utiliser un disjoncteur magnétothermique de 6A avec interruption unipolaire.
12. Vérifier qu'un interrupteur différentiel avec un seuil de 0,03 A soit installé en amont de l'installation.
13. Pour l'usage externe, installer les câbles électriques à l'intérieur de conduits de protection spéciaux.
14. Vérifier que l'installation de terre soit réalisée correctement et y raccorder les parties métalliques de la fermeture.
15. Ne jamais connecter plusieurs moteurs au même inverseur.
16. Ne pas connecter deux inverseurs au même moteur.
17. FAAC décline toute responsabilité en ce qui concerne la sécurité et le bon fonctionnement de l'automatisme, au cas où des composants non originaux seraient utilisés.
18. Pour l'entretien utiliser exclusivement des pièces originales FAAC.
19. N'effectuer aucune modification sur les composants faisant partie de l'automatisme.
20. L'actionnement de l'appareil doit toujours se produire de façon visible.
21. Ne pas permettre pas aux enfants ni aux adultes de s'approcher de l'appareil durant le fonctionnement.
22. Tenir hors de la portée des enfants les radiocommandes ou tout autre dispositif à impulsion, pour éviter que l'automatisme ne puisse être actionné involontairement.
23. L'utilisateur ne doit en aucun cas essayer de réparer ou d'intervenir directement et doit s'adresser uniquement à du personnel qualifié.
24. Tout ce qui n'est pas expressément prévu dans ces instructions n'est pas permis.

1. MATÉRIEL NÉCESSAIRE



1. Niveau à bulle
2. Perceuse avec forets adéquats
3. 1 clé à pipe 10 mm
1 clé à pipe 13 mm
1 clé à pipe 18 mm
4. Marteau
5. Tournevis cruciforme
6. Crayon
7. Scie à métaux
8. Mètre
9. Clé ou tournevis torx T40
10. Clé Allen de 10 mm

Fig. 1

2. COMPOSITION DU KIT

- | | | |
|--|------------------------------|---|
| 1. Châssis moteur : profil contenant le moteur | 11. Axe de transmission | 22. 2 Vis (6x50) |
| 2. Châssis de renvoi : profil vide | 12. 2 vis six-pans M12x20 | 23. Bras de transmission (ND1 ou ND4 en fonction des marchés) |
| 3. Carter de protection | 13. 2 cache-vis six-pans | |
| 4. Bouchons de protection | 14. 2 Rondelles élastiques | |
| 5. Passe-câbles | 15. 2 Anneaux d'entraînement | |
| 6. Commande à fil | 16. 4 Bouchons guides | |
| 7. 2 Rondelles dentées | 17. 2 guides | |
| 8. 2 Tirants (8x80) | 18. 4 Vis pour guides (5x35) | |
| 9. Renvoi rapide (gris) | 19. 2 Écrous | |
| 10. Renvoi lent (jaune) | 20. 2 vis de sécurité | |
| | 21. 2 Rouleaux réversibles | |

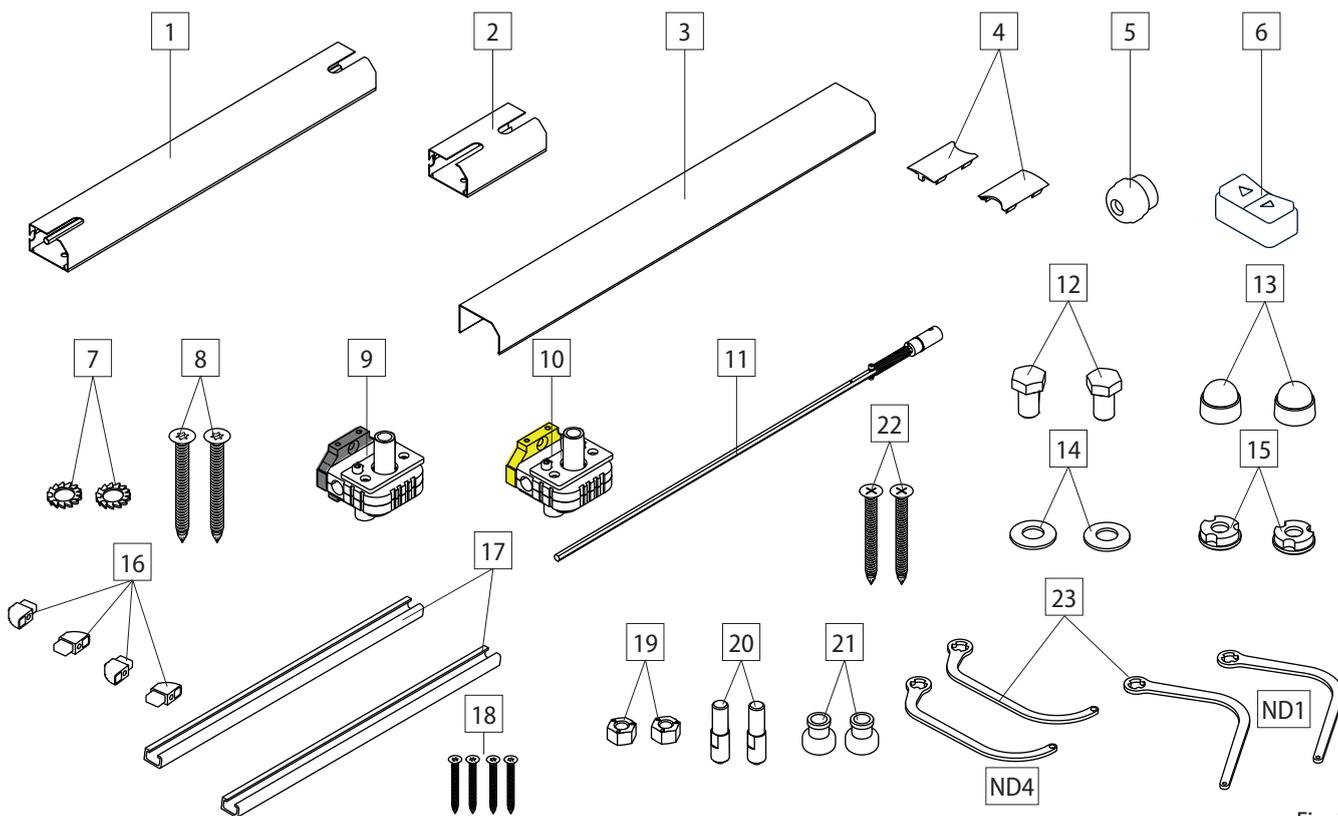


Fig. 2

i Les automatismes de la ligne ND2 naissent pour automatiser des persiennes dans les 16 configurations décrites au chapitre 4.
 Pour l'application à double vantail, les angles d'ouverture des deux vantaux doivent être identiques.
 ND2 AUTO est commandé au moyen d'un interrupteur va-et-vient ou d'un double bouton interverrouillé.
 Il est muni de fins de course automatiques reconnaissant les butées mécaniques d'ouverture et de fermeture et interrompant la course. Il arrête mouvement en présence d'obstacles sur le parcours.

3. OPÉRATIONS PRÉLIMINAIRES ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'alimentation	230 V~ 50 Hz
Puissance	150 W
Indice de protection	IP44
Temps d'ouverture / fermeture	16 s
Durée de fonctionnement nominale (ROT)	240 s
Sortie câble d'alimentation	Droite ou gauche
Couleur RAL du châssis	Blanc RAL 9010 ou Marron RAL 8017

3.1 LIMITES D'APPLICATION

	LARGEUR MINIMALE COMPARTIMENT (mm) (* en coupant le carter et l'arbre)	LARGEUR MAXIMALE COMPARTIMENT (mm)
1 Vantail	760 (* 680)	1100
2 Vantails	960 (* 880)	1600

3.2 VÉRIFICATION DU FONCTIONNEMENT DE LA PERSIENNE

Avant tout, vérifier le bon fonctionnement de la persienne.
 Si nécessaire, lubrifier les charnières et mettre les persiennes à niveau. (Fig. 3.1)

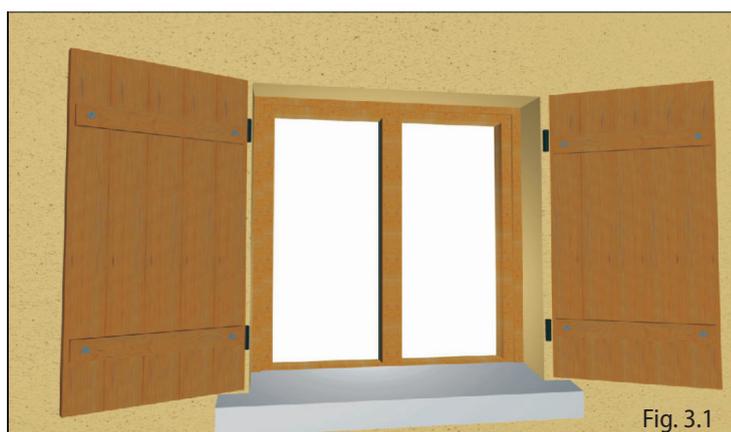


Fig. 3.1

3.3 MARQUAGE DE LA TRACE DE RÉFÉRENCE

Fermer les persiennes, tracer de l'intérieur une ligne à 3 mm de la persienne fermée, sur le linteau ou sur le rebord suivant l'installation choisie. Cette ligne délimitera la position des châssis. (Fig. 3.2)

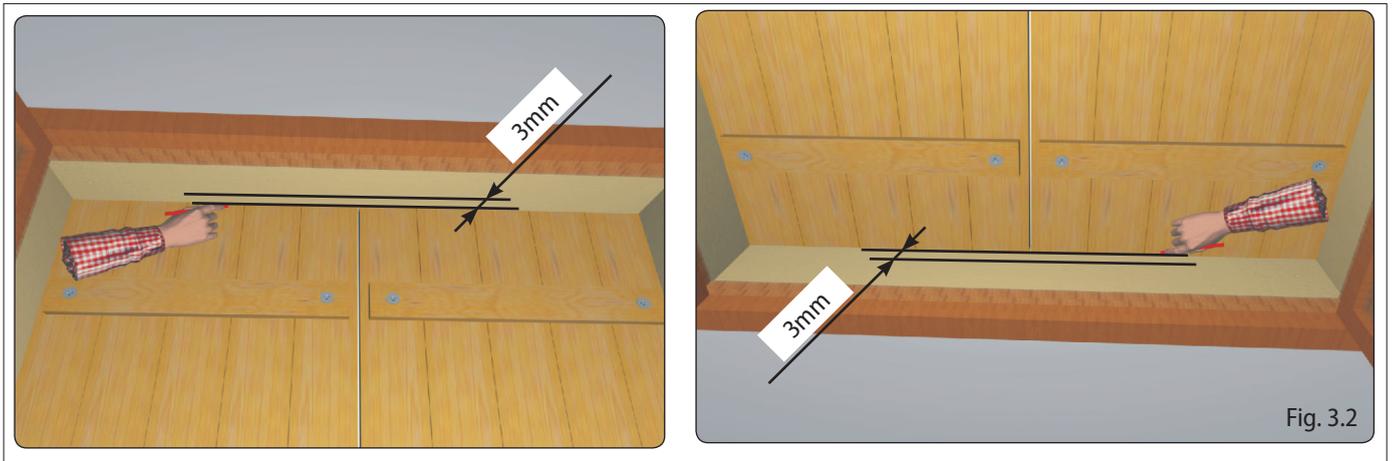


Fig. 3.2

3.4 INDICATIONS

- i** Avec le bras ND4 fourni avec le kit, la profondeur minimale est de 110 mm. Pour des bras différents, voir le chapitre 12 relatif à la gamme des bras en option.
- Avec le bras ND1 fourni avec le kit, la profondeur minimale est de 150 mm. Pour des bras différents, voir le chapitre 12 relatif à la gamme des bras en option.

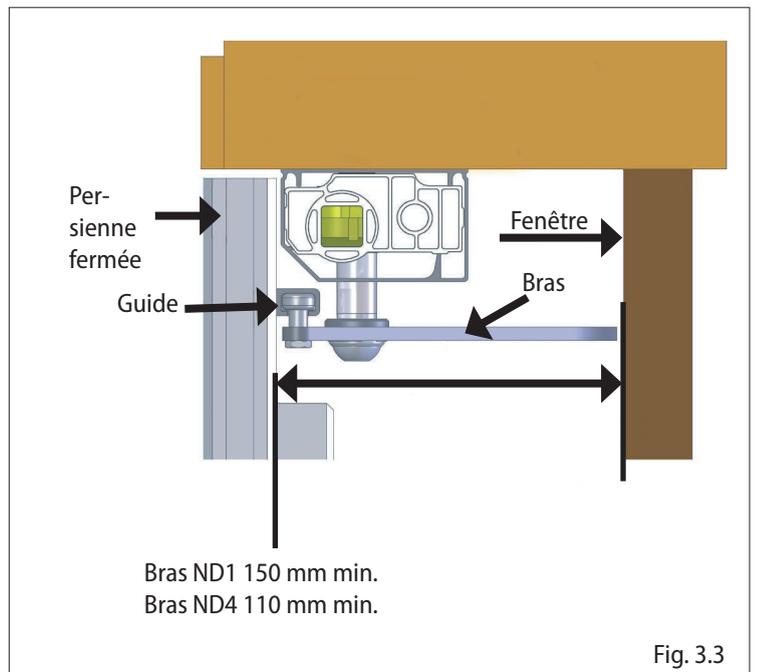


Fig. 3.3

Le châssis doit être installé en orientant l'angle arrondi vers l'extérieur. (Fig. 3.4 et Fig. 3.5)



Fig. 3.4

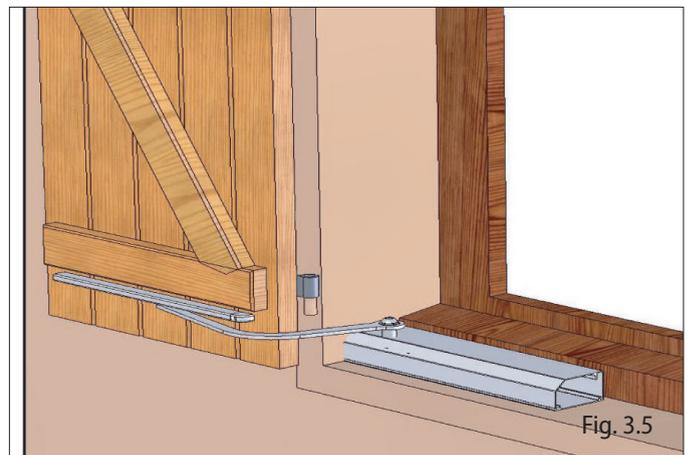
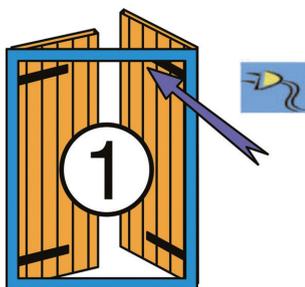


Fig. 3.5

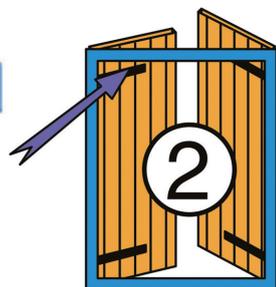
4. CHOIX DE LA CONFIGURATION

i Le délai en fermeture de la persienne est toujours vu de l'intérieur.

Montage linteau
Délai à droite
Sortie câble à droite



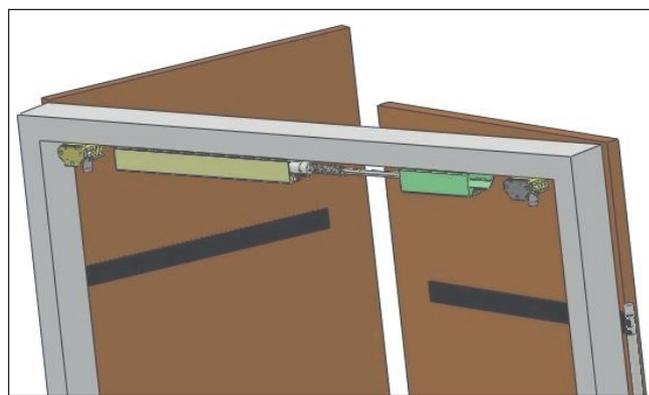
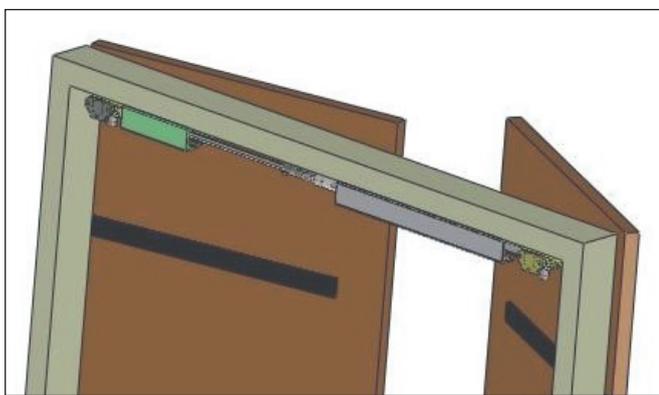
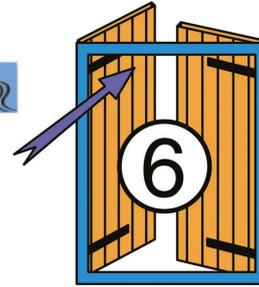
Montage linteau
Délai à droite
Sortie câble à gauche



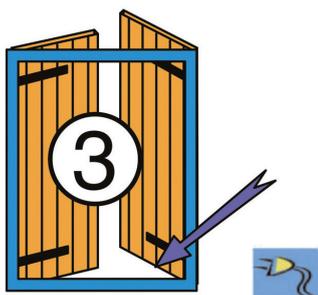
Montage linteau
Délai à gauche
Sortie câble à droite.



Montage linteau
Délai à gauche
Sortie câble à gauche



Montage sur le rebord
Délai à droite
Sortie câble à droite



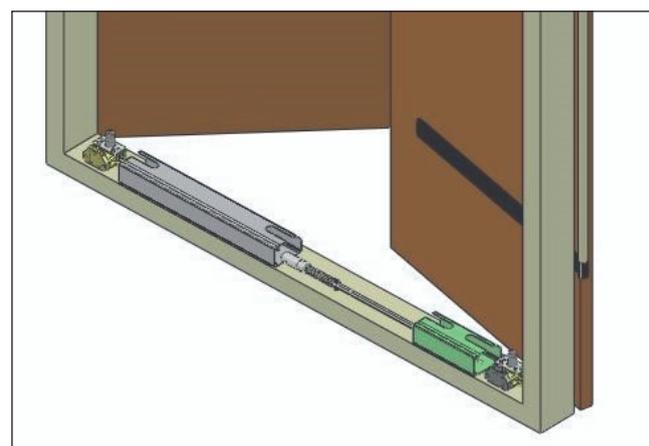
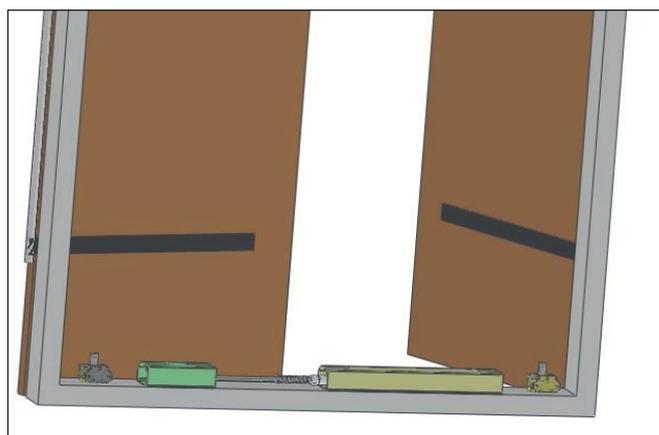
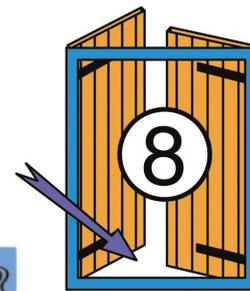
Montage sur le rebord
Délai à droite
Sortie câble à gauche



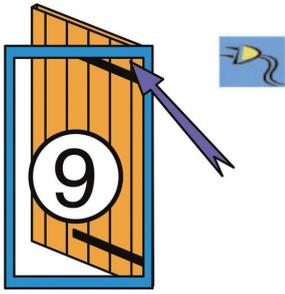
Montage sur le rebord
Délai à gauche
Sortie câble à droite



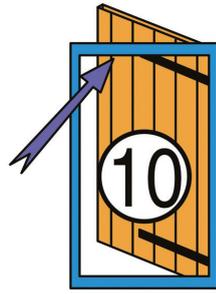
Montage sur le rebord
Délai à gauche
Sortie câble à gauche



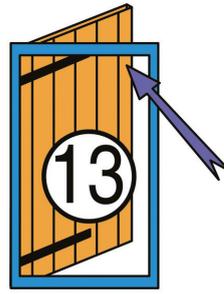
Montage linteau
Persienne droite
Sortie câble à droite



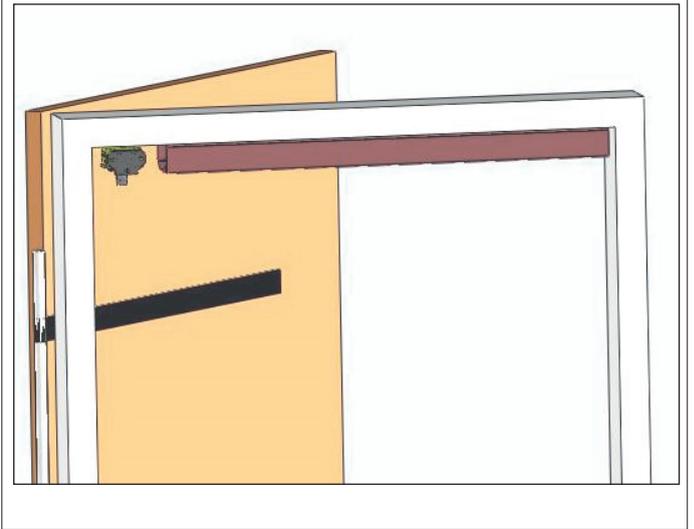
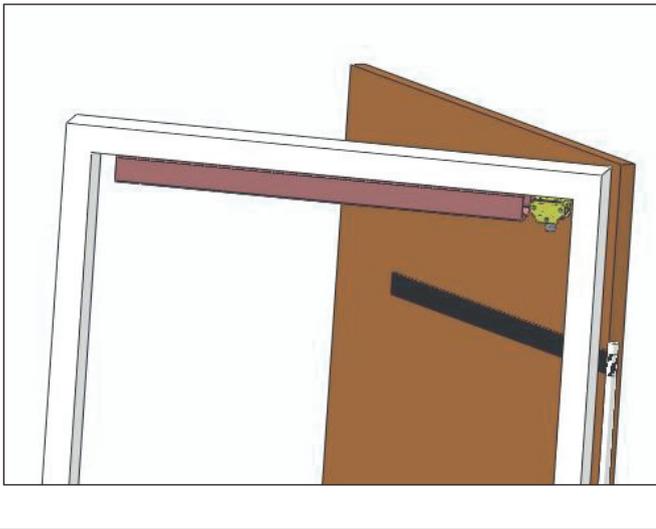
Montage linteau
Persienne droite
Sortie câble à gauche



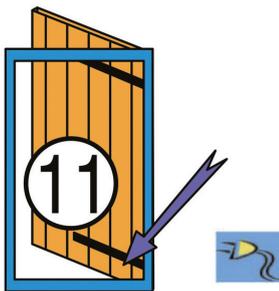
Montage linteau
Persienne gauche
Sortie câble à droite



Montage linteau
Persienne gauche
Sortie câble à gauche



Montage sur le rebord
Persienne droite
Sortie câble à droite



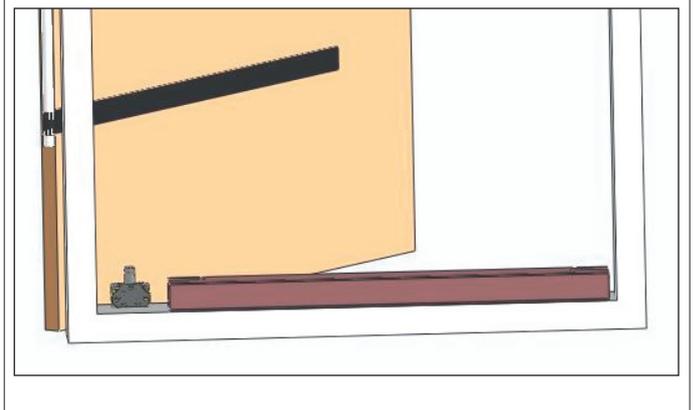
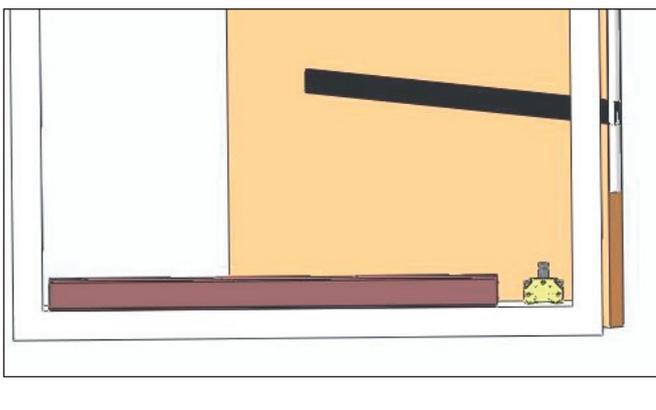
Montage sur le rebord
Persienne droite
Sortie câble à gauche



Montage sur le rebord
Persienne gauche
Sortie câble à droite

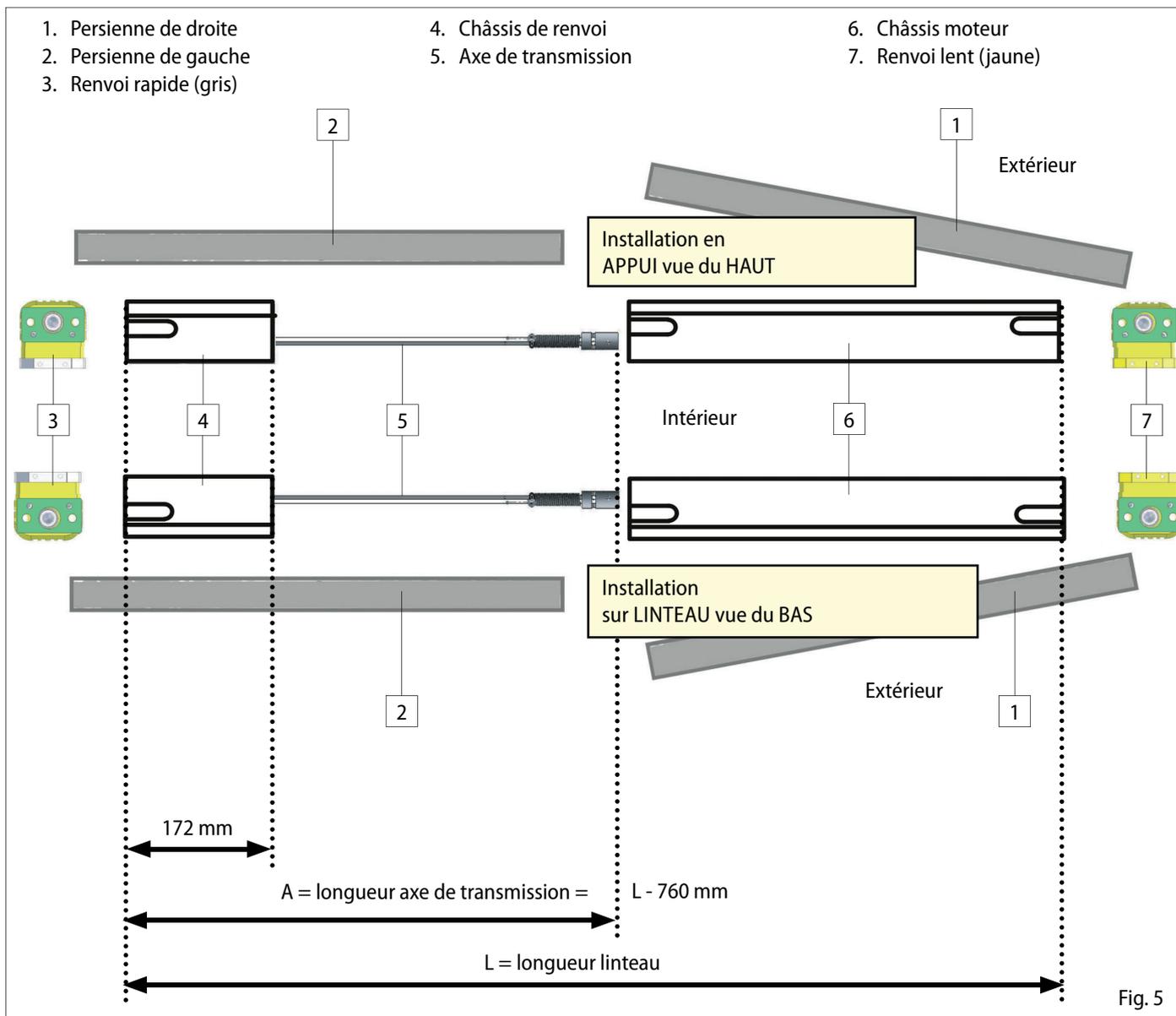


Montage sur le rebord
Persienne gauche
Sortie câble à gauche



5. CONFIGURATION N° 1, 2 ET 3, 4

Disposer les pièces d'après la fig. 5.



FRANÇAIS

Traduction de la notice originale

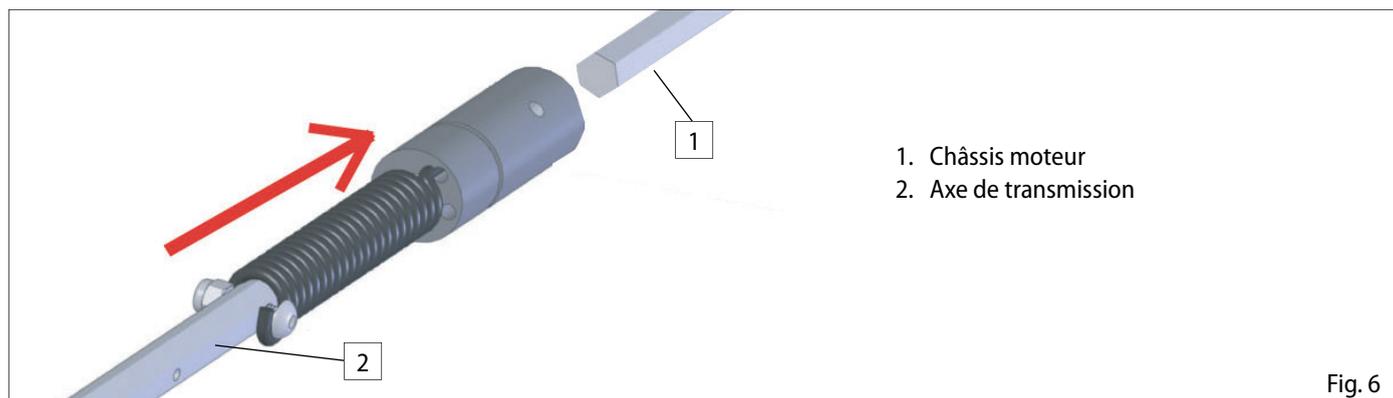
5.1 INTRODUCTION DE L'AXE DE TRANSMISSION

Couper l'axe de transmission (Fig.6 réf. 2) à la dimension A (Fig.5 réf. A), d'après les formules suivantes :

$$A = \text{Longueur linteau} - 760 \text{ mm}$$

Éliminer les bavures sur l'axe de transmission au niveau de la coupe réalisée.

Insérer l'axe de transmission dans le profil hexagonal du châssis du moteur.



5.2 SORTIE CÂBLE

Uniquement pour les configurations 2 et 3:
passer le câble électrique dans le tube en PVC (voir image Fig. 7).



ATTENTION : le câble électrique ne doit se trouver au contact d'aucune partie mobile.

ATTENTION : Il est fondamental que le câble reste tendu au maximum.

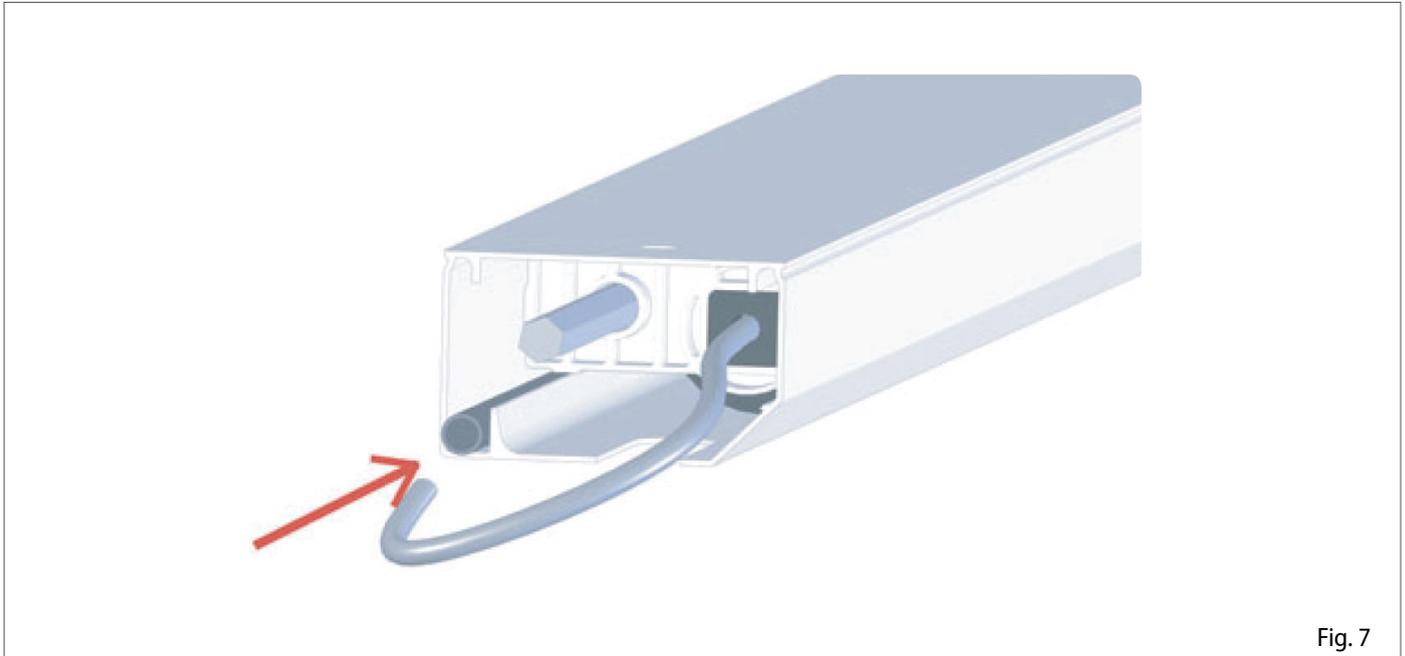


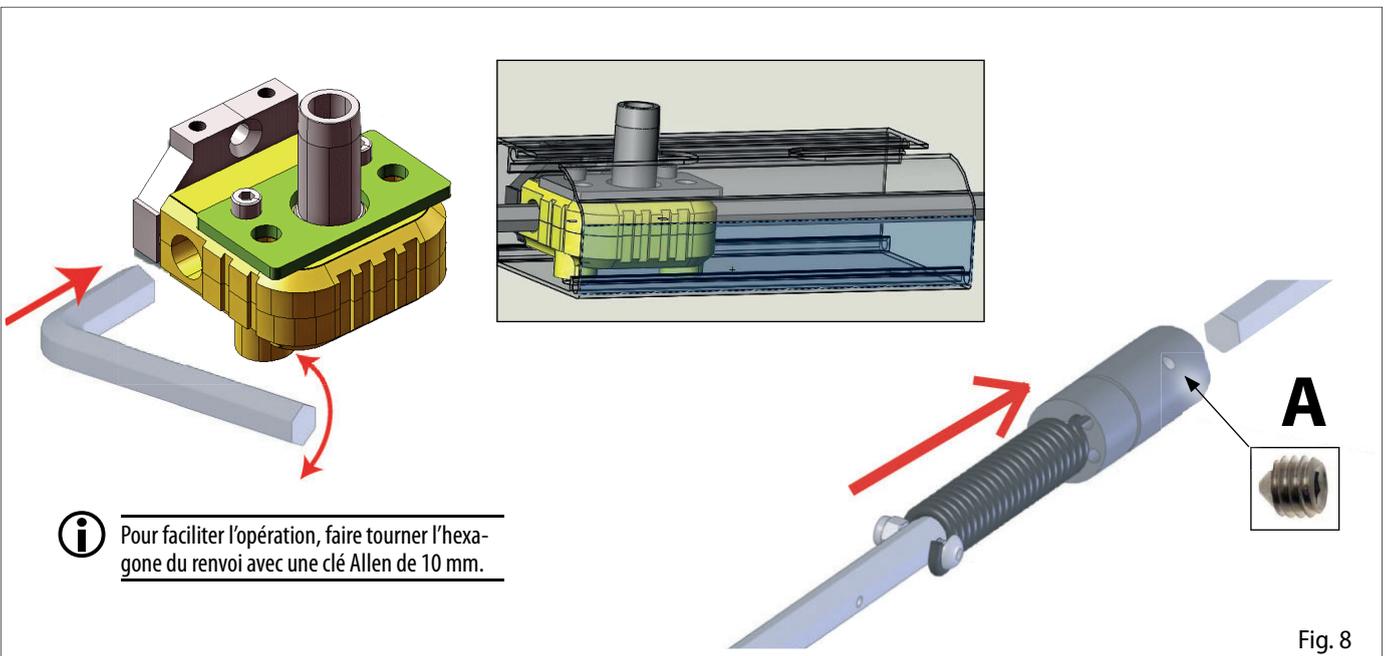
Fig. 7

5.3 ASSEMBLAGE

Introduire les renvois à chaque extrémité, en veillant à ce que les vis du renfort soient correctement serrées.

Introduire l'axe hexagonal de transmission dans le trou hexagonal du renvoi.

Introduire l'axe de transmission dans le châssis du moteur et serrer à fond le goujon A (Fig. 8)



Pour faciliter l'opération, faire tourner l'hexagone du renvoi avec une clé Allen de 10 mm.

Fig. 8

5.4 TROUS DE FIXATION

Assembler les pièces et les positionner sous le linteau ou sur le rebord (dans la figure 9, installation sur le linteau).

Tracer la position des trous des châssis et percer avec un foret adéquat.

Introduire les chevilles dans les trous.



ATTENTION : La qualité de la fixation est essentielle pour le bon fonctionnement du dispositif. C'est pourquoi, les chevilles doivent être compatibles avec le type de matériau de fixation.

Vis 1	8x80
Vis 2	6x50

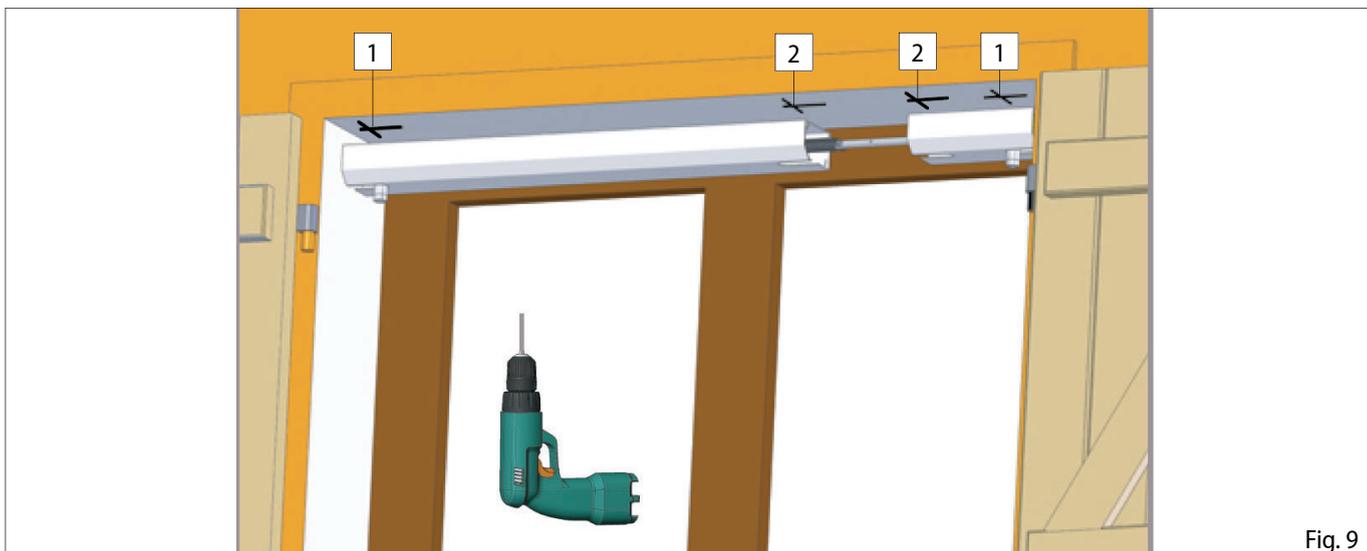


Fig. 9

5.5 FIXATION DU CHÂSSIS

S'assurer que les châssis sont alignés.

Contrôler l'horizontalité du dispositif avec le niveau à bulle.

Utiliser les rondelles dentées fournies avec les vis 8x80. Serrer les vis.

Continuer d'après les indications fournies au chapitre 9

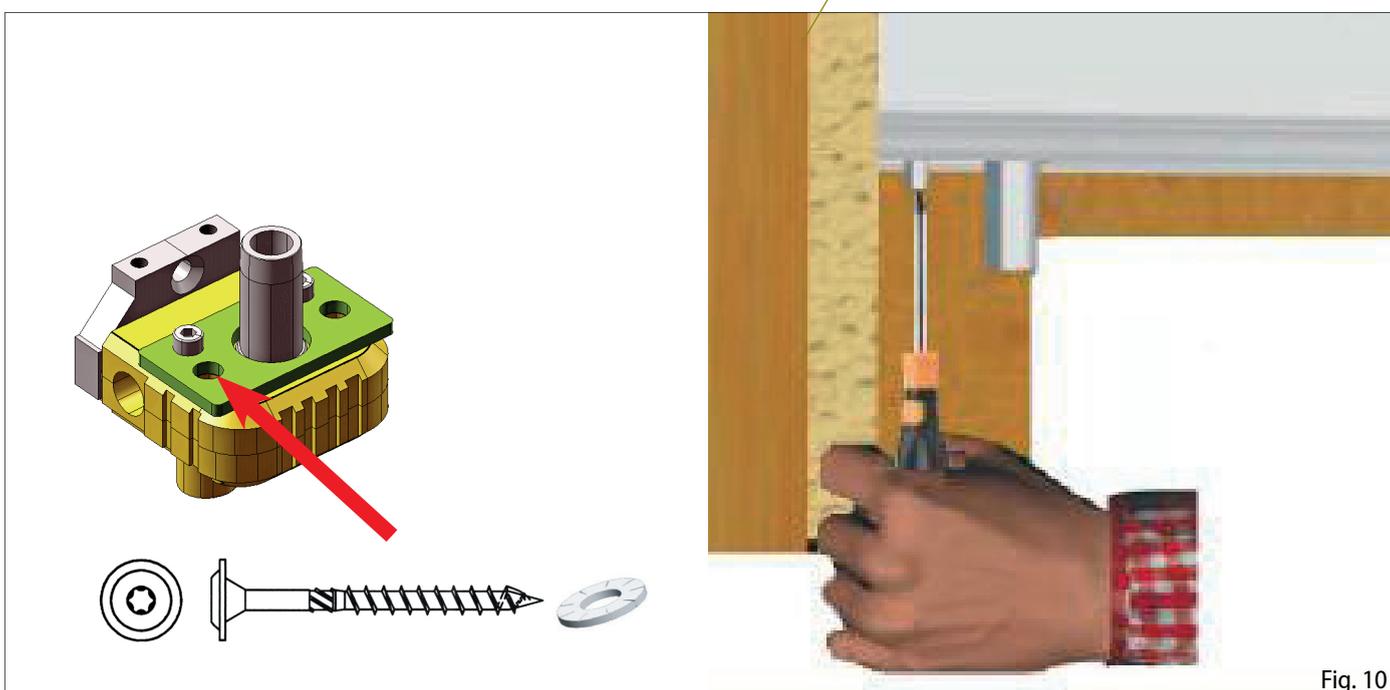


Fig. 10

6. CONFIGURATION N° 5, 6 ET 7, 8

Disposer les pièces d'après la fig. 11.

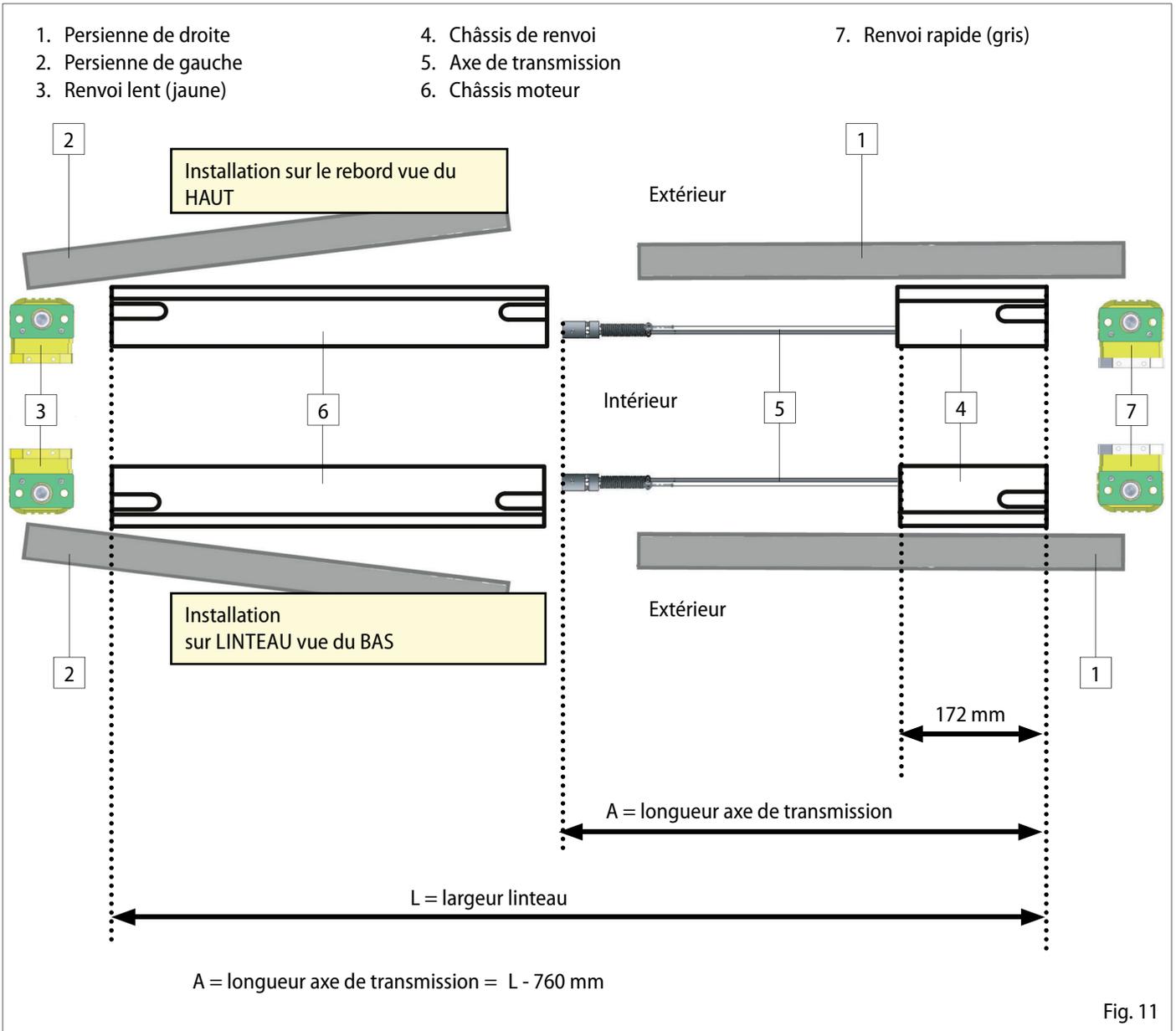


Fig. 11

6.1 INTRODUCTION DE L'AXE DE TRANSMISSION

Couper l'axe de transmission (Fig.12 réf. 2) à la dimension A (Fig.11 réf. A), d'après les formules suivantes :

$A = \text{Longueur linteau} - 760 \text{ mm}$

Éliminer les bavures sur l'axe de transmission au niveau de la coupe réalisée.

Insérer l'axe de transmission dans le profil hexagonal du châssis du moteur.

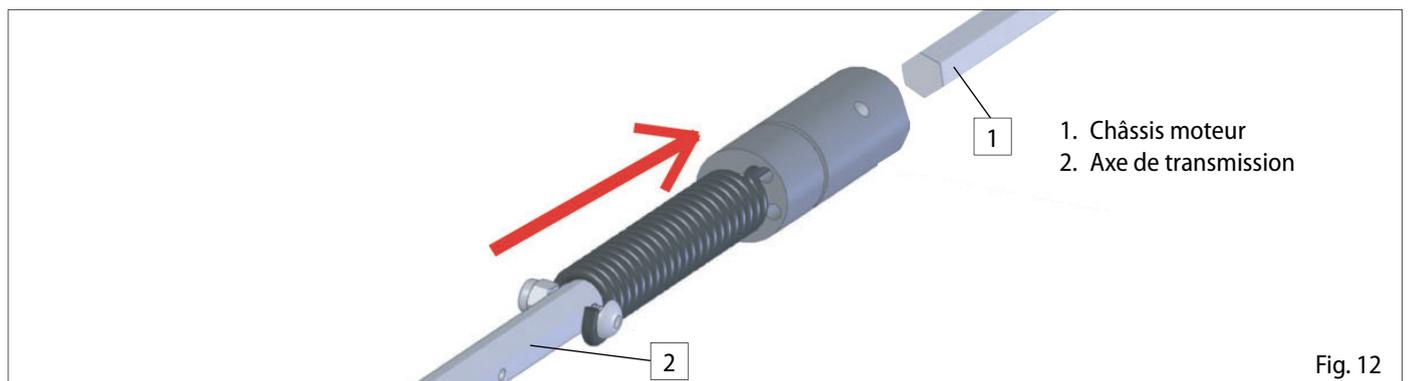


Fig. 12

6.2 SORTIE CÂBLE

Uniquement pour les configurations 6 et 7:
passer le câble électrique dans le tube en PVC (voir image Fig. 13).

- !** ATTENTION : le câble électrique ne doit se trouver au contact d'aucune partie mobile.
ATTENTION : Il est fondamental que le câble reste tendu au maximum.

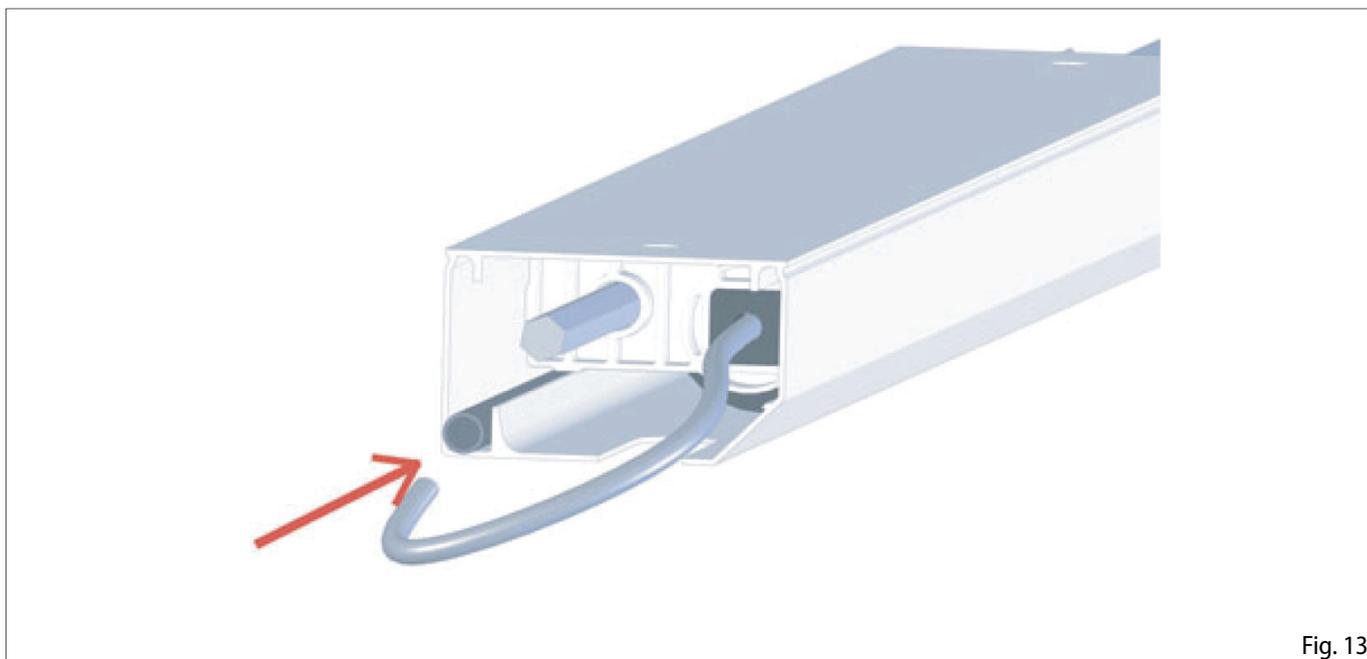


Fig. 13

6.3 ASSEMBLAGE

Introduire les renvois à chaque extrémité, en veillant à ce que le renfort soit correctement monté.
Introduire l'axe hexagonal de transmission dans le trou hexagonal du renvoi.
Introduire l'axe dans le châssis du moteur et serrer à fond le goujon A (Fig. 14)

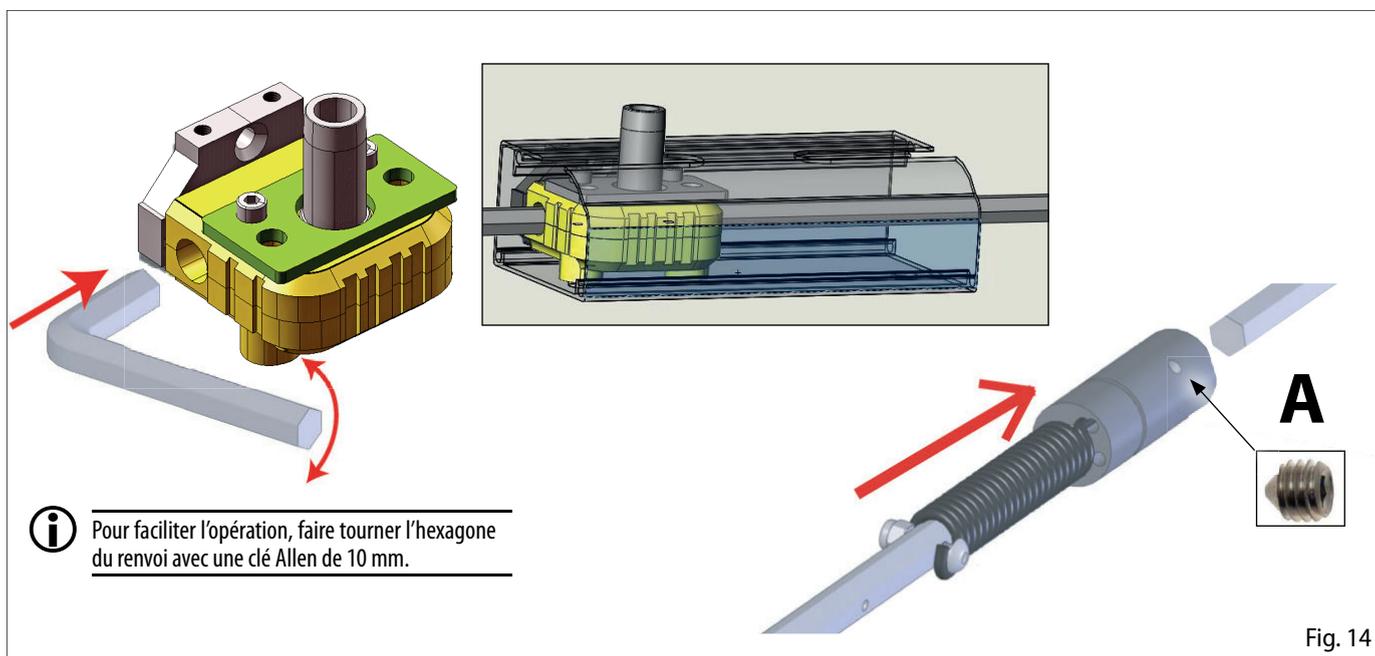


Fig. 14

6.4 TROUS DE FIXATION

Assembler les pièces et les positionner sous le linteau ou sur le rebord (dans la figure 15, installation sur le linteau).

Tracer la position des trous des châssis et percer avec un foret adéquat.

Introduire les chevilles dans les trous.



ATTENTION : La qualité de la fixation est essentielle pour le bon fonctionnement du dispositif. C'est pourquoi, les chevilles doivent être compatibles avec le type de matériau de fixation.

Vis 1	8x80
Vis 2	6x50

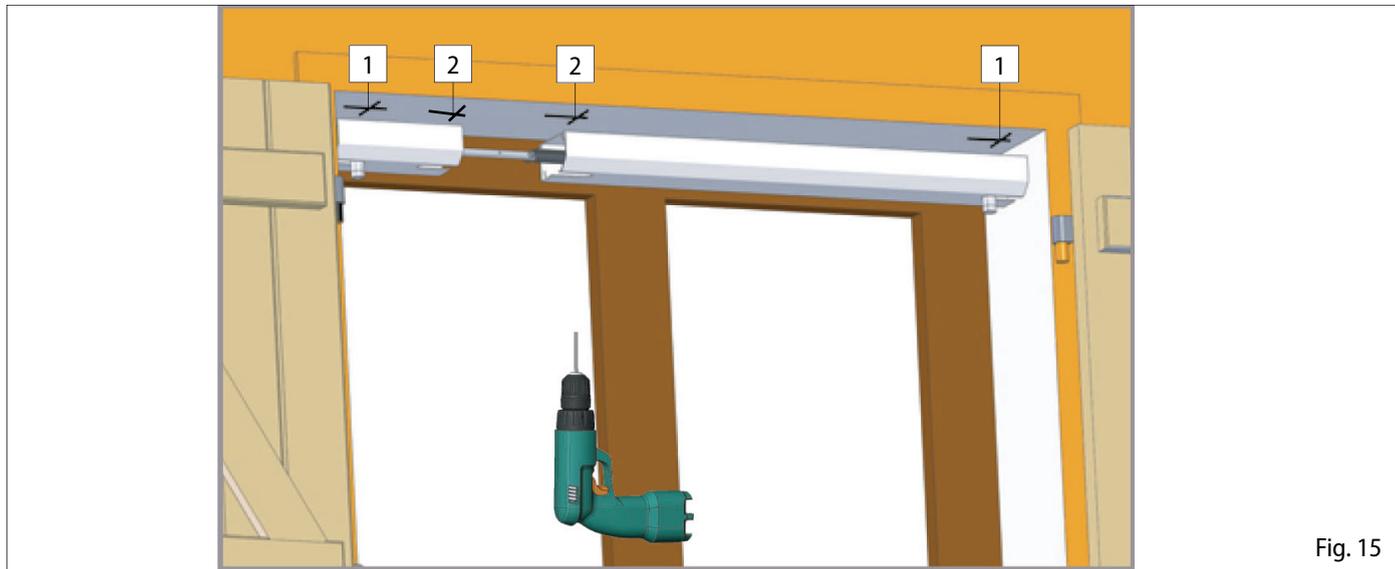


Fig. 15

6.5 FIXATION DU CHÂSSIS

S'assurer que les châssis sont alignés.

Contrôler l'horizontalité du dispositif avec le niveau à bulle.

Utiliser les rondelles dentées fournies avec les vis 8x80. Serrer les vis.

Continuer d'après les indications fournies au chapitre 9

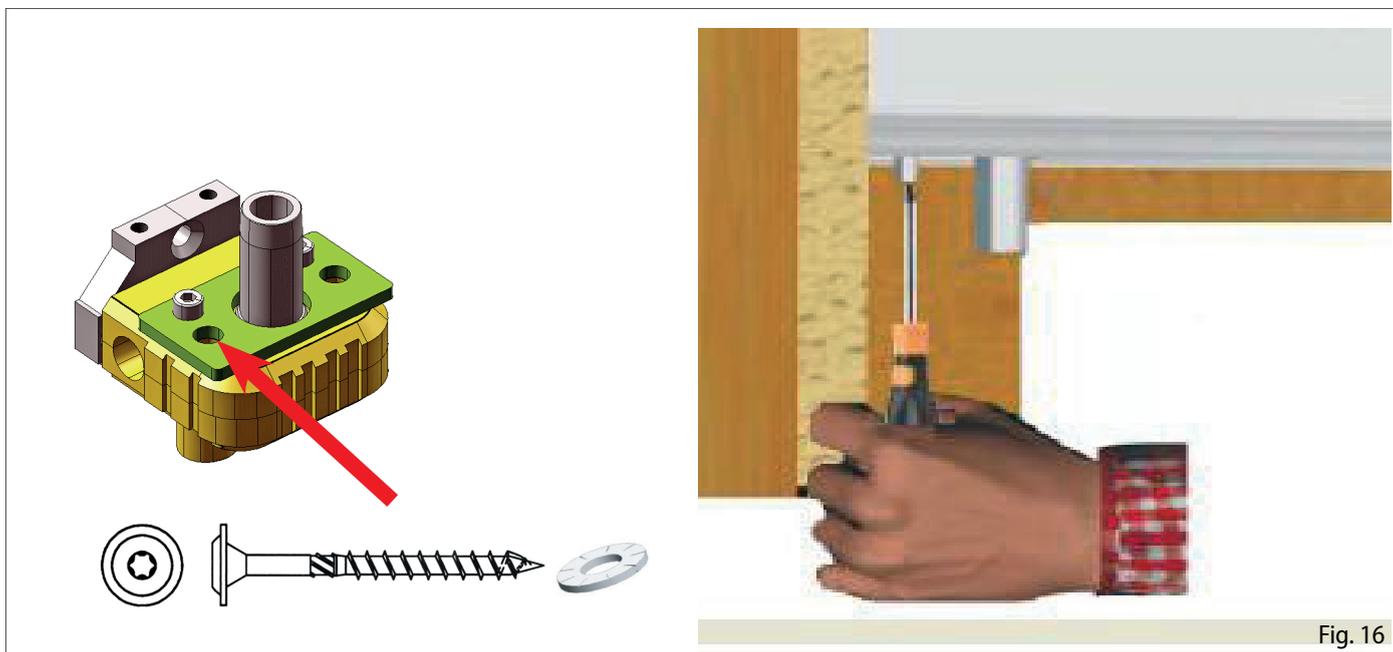
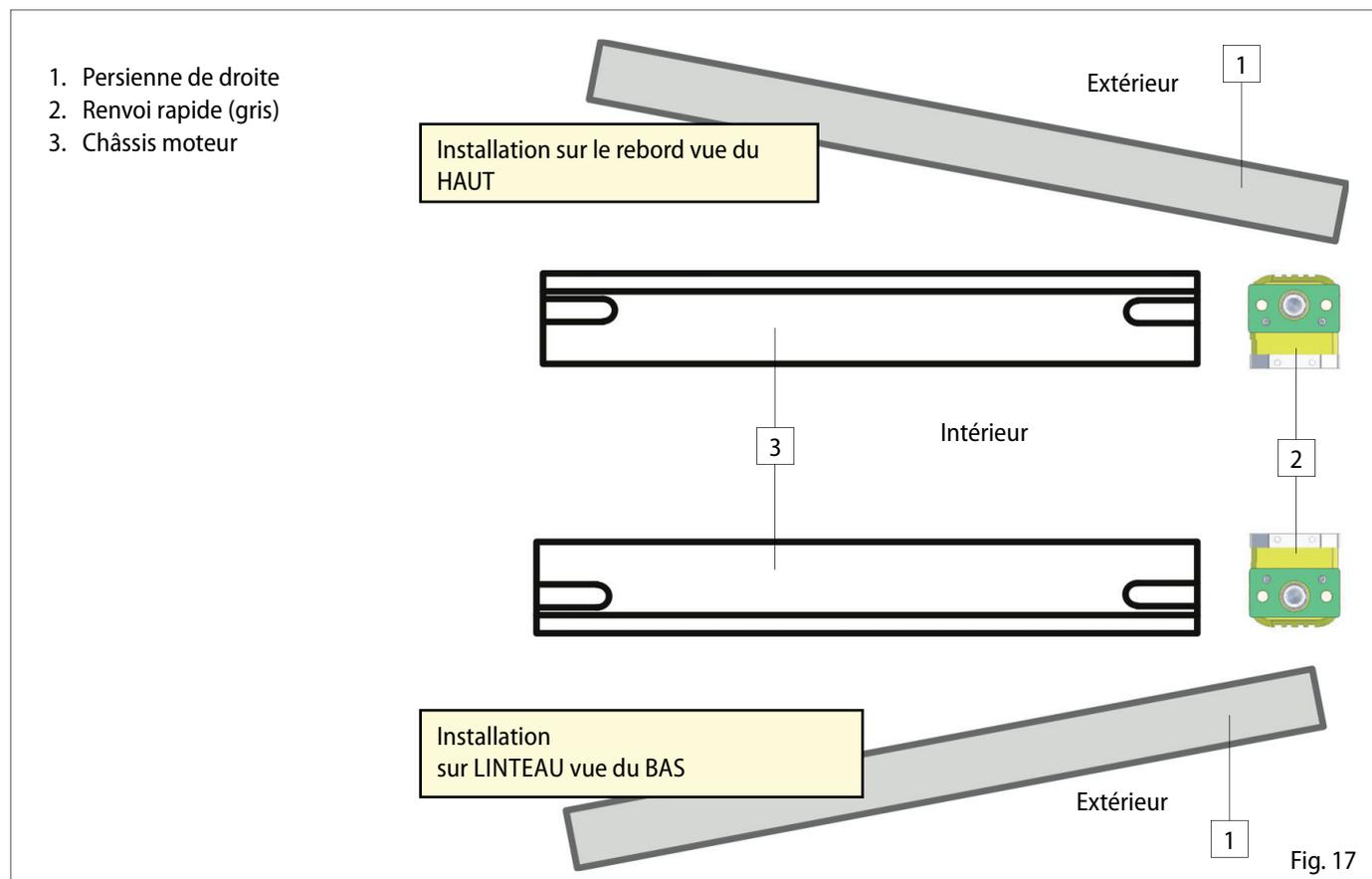


Fig. 16

7. CONFIGURATION N° 9, 10 ET 11, 12

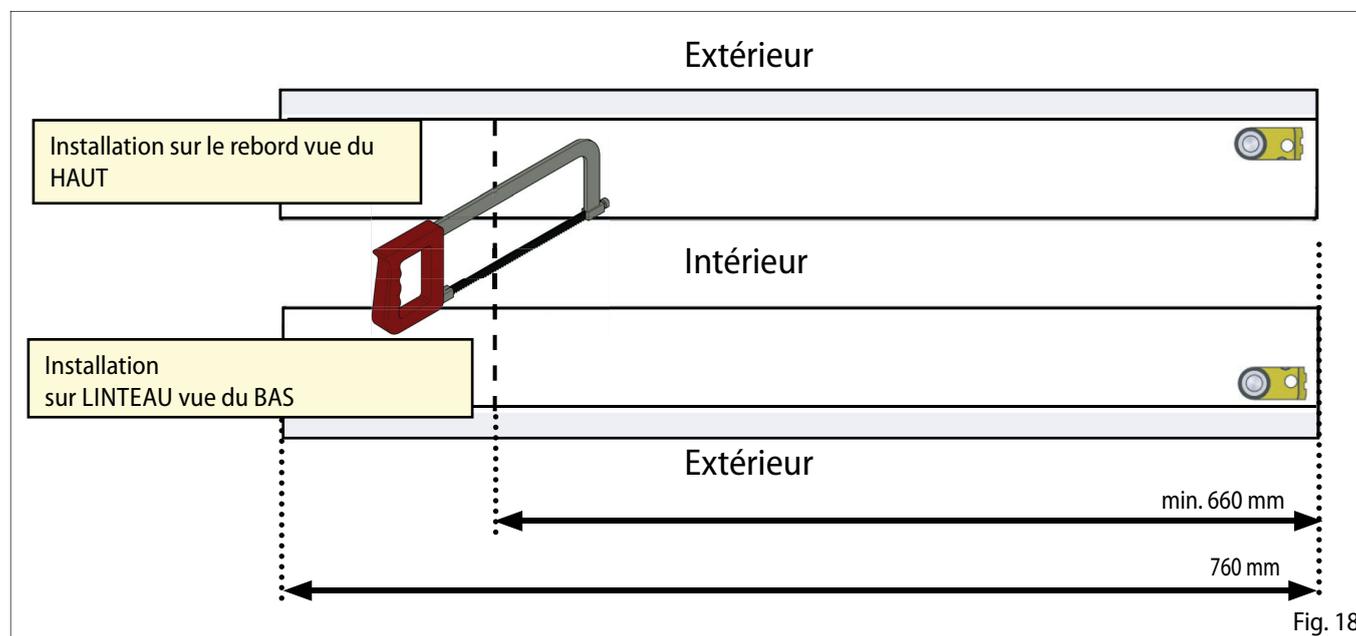
Disposer les pièces d'après la fig. 17.



7.1 DISPOSITION DU CHÂSSIS

i Pour les fenêtres d'une largeur comprise entre 660 et 760mm, couper le châssis dormant d'après la fig. 18

! ATTENTION : Protéger le câble durant cette opération.



7.2 SORTIE CÂBLE

Uniquement pour les configurations 10 et 11:
passer le câble électrique dans le tube en PVC (voir image Fig. 19).



ATTENTION : le câble électrique ne doit se trouver au contact d'aucune partie mobile.
ATTENTION : Il est fondamental que le câble reste tendu au maximum.

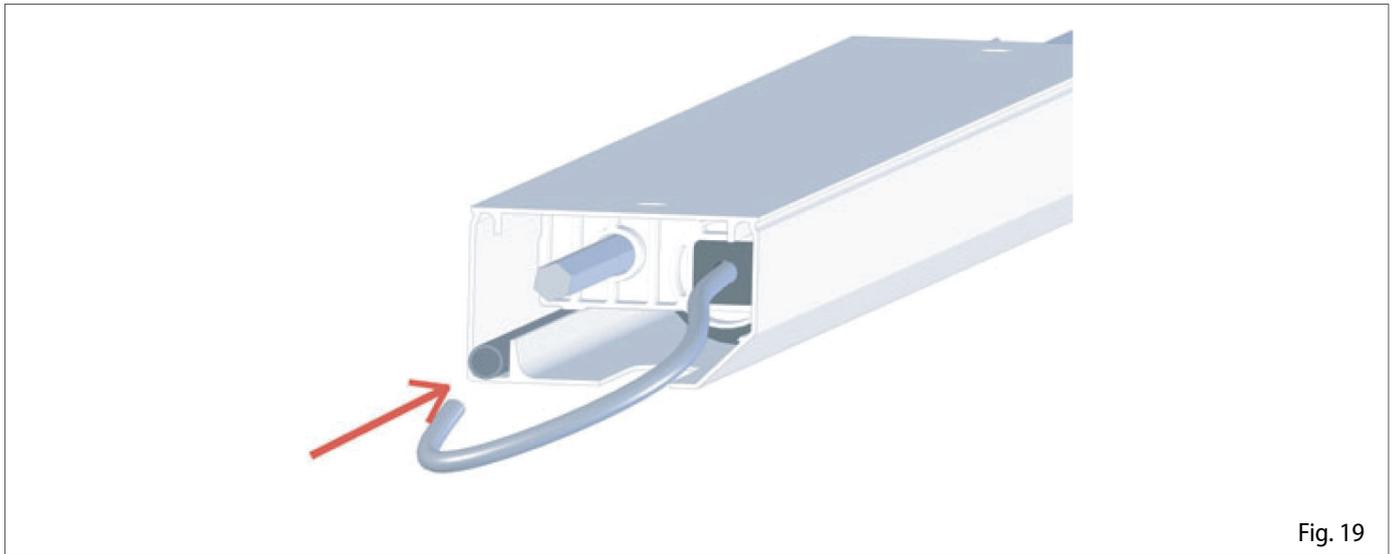


Fig. 19

7.3 ASSEMBLAGE

Introduire le renvoi à droite, en veillant à ce que le renfort soit correctement monté.
Mettre le châssis en position.

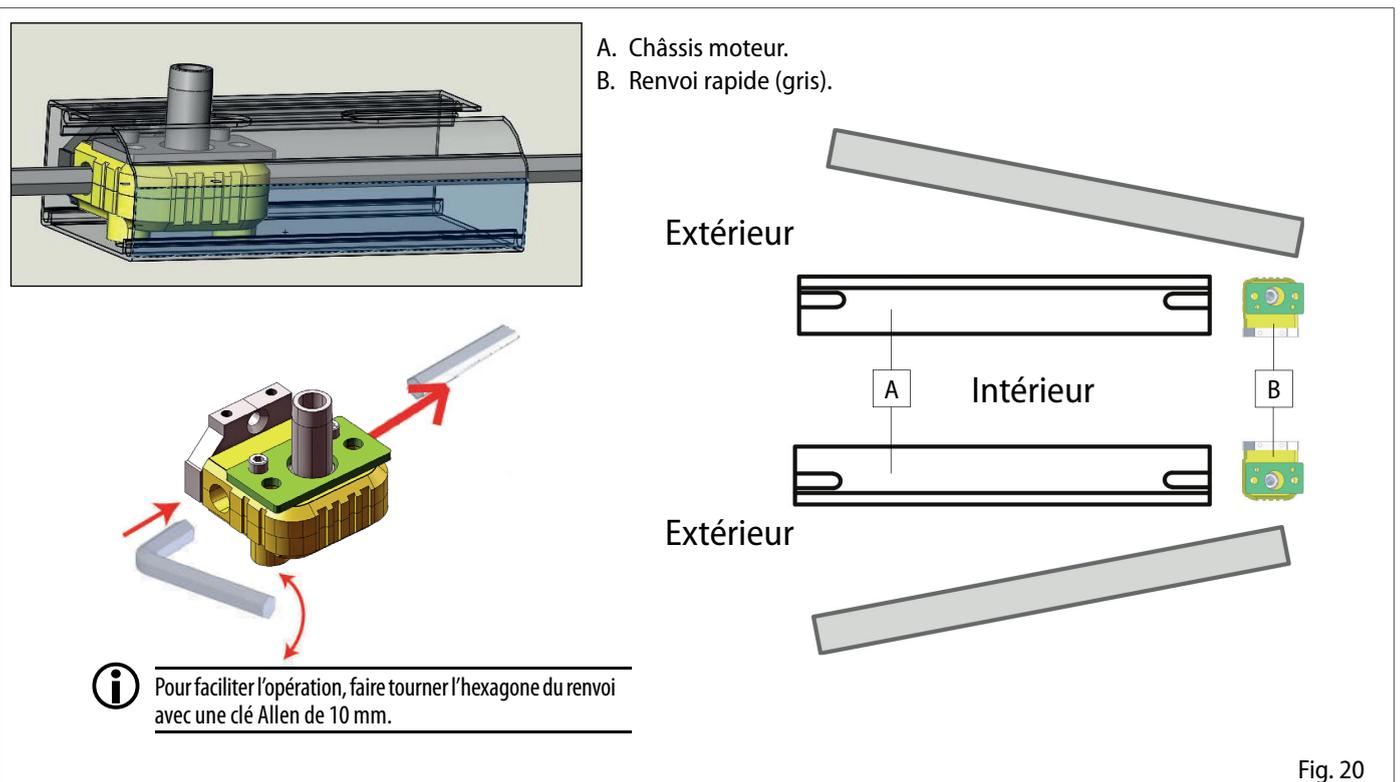


Fig. 20

7.4 TROUS DE FIXATION

Assembler les pièces et les positionner sous le linteau ou sur le rebord (dans la figure 21, installation sur le linteau).

Tracer la position des trous du châssis et percer avec un foret adéquat.

Introduire les chevilles dans les trous.



ATTENTION : La qualité de la fixation est essentielle pour le bon fonctionnement du dispositif. C'est pourquoi, les chevilles doivent être compatibles avec le type de matériau de fixation.

Vis 1

8x80

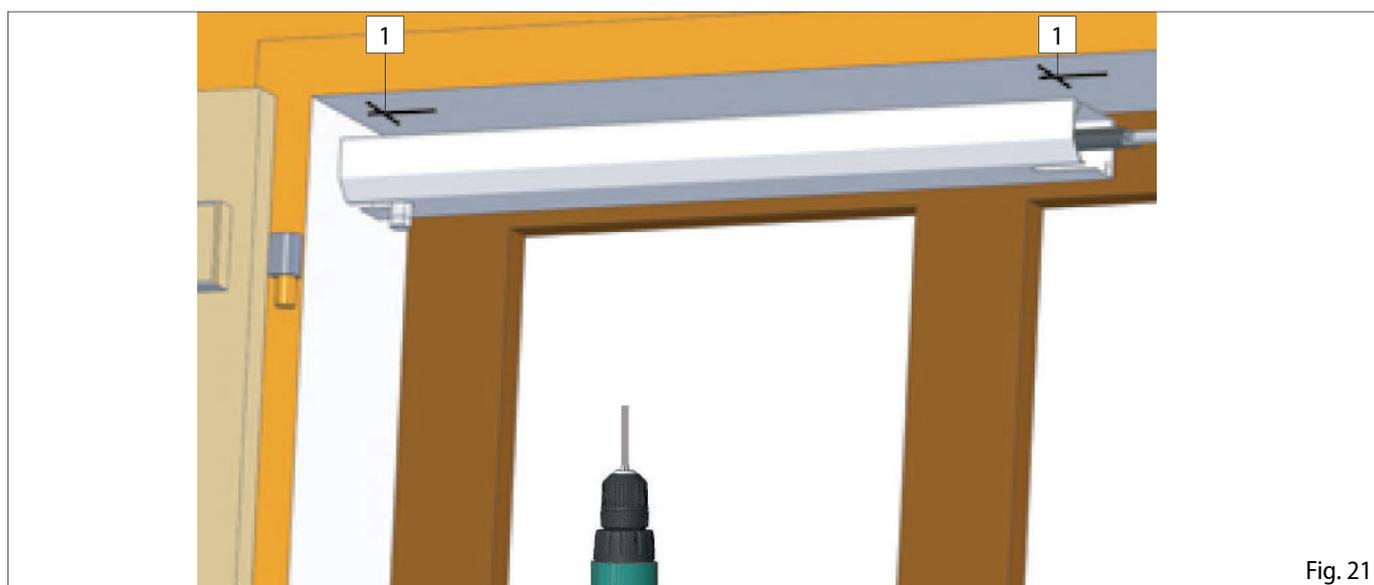


Fig. 21

7.5 FIXATION DU CHÂSSIS

S'assurer que les châssis sont alignés.

Contrôler l'horizontalité du dispositif avec le niveau à bulle.

Utiliser les rondelles dentées fournies avec les vis 8x80. Serrer les vis.

Continuer d'après les indications fournies au chapitre 9

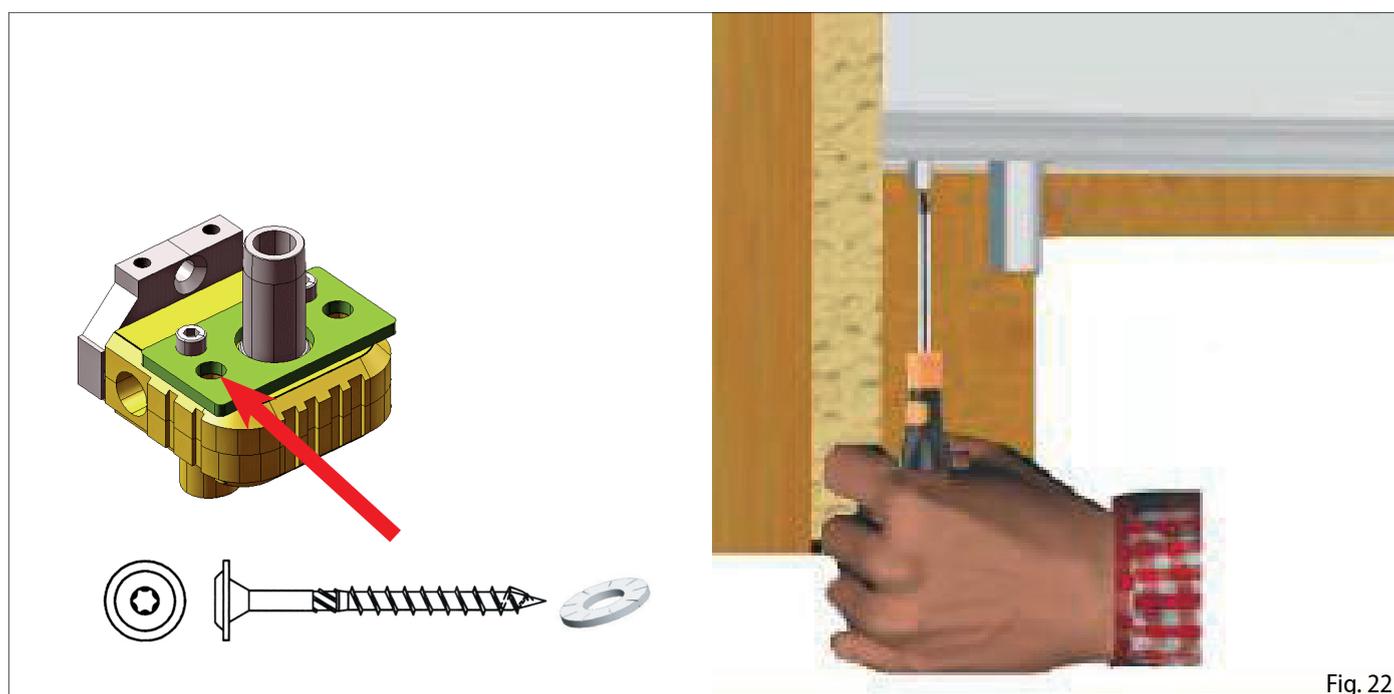
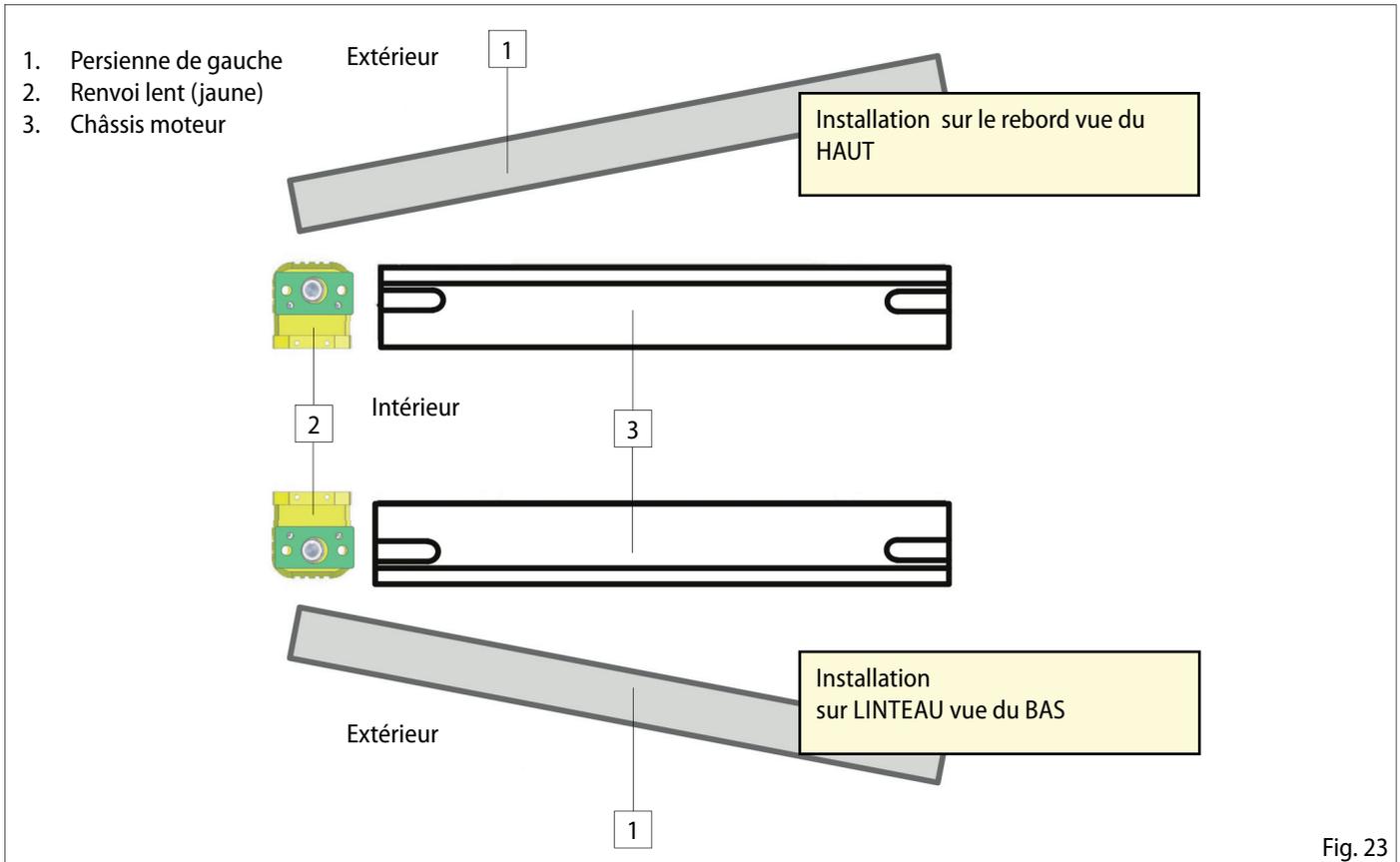


Fig. 22

8. CONFIGURATION N° 13, 14 ET 15,16

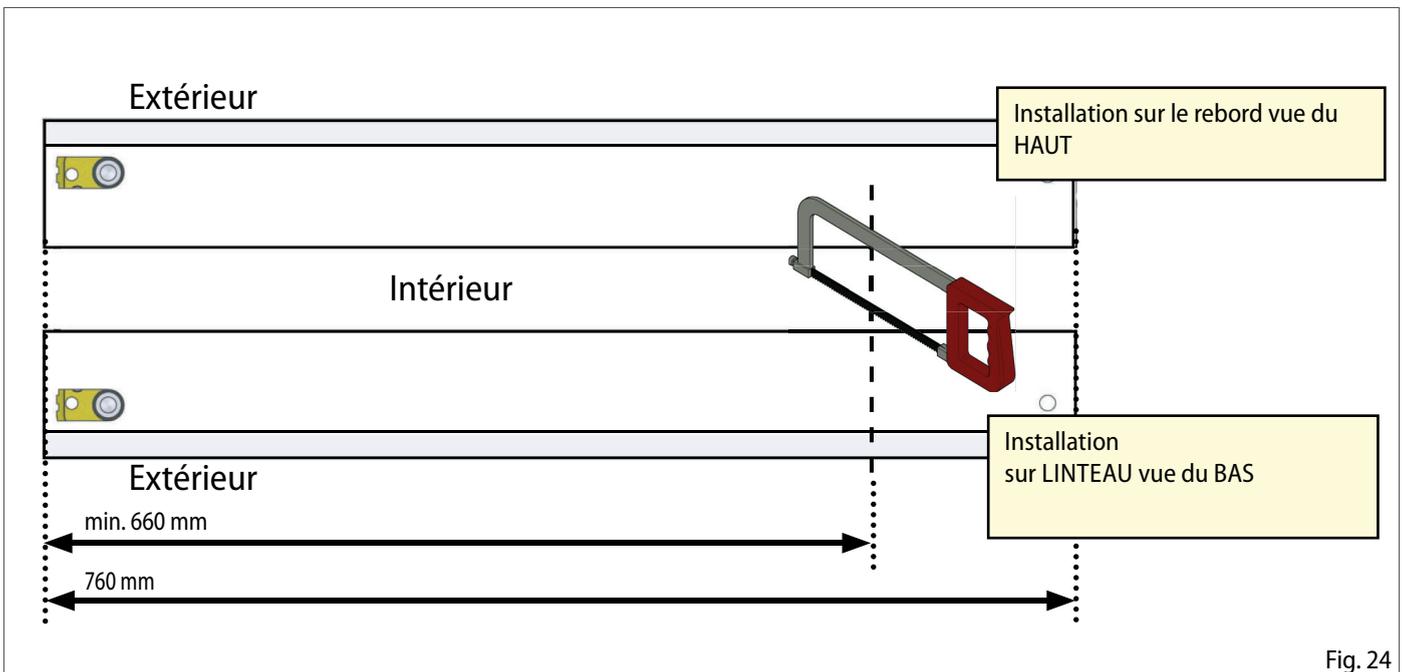
Disposer les pièces d'après la fig. 23.



8.1 DISPOSITION DU CHÂSSIS

i Pour les fenêtres d'une largeur comprise entre 660 et 760mm, couper le châssis dormant d'après la fig. 24

! ATTENTION : Protéger le câble durant cette opération.



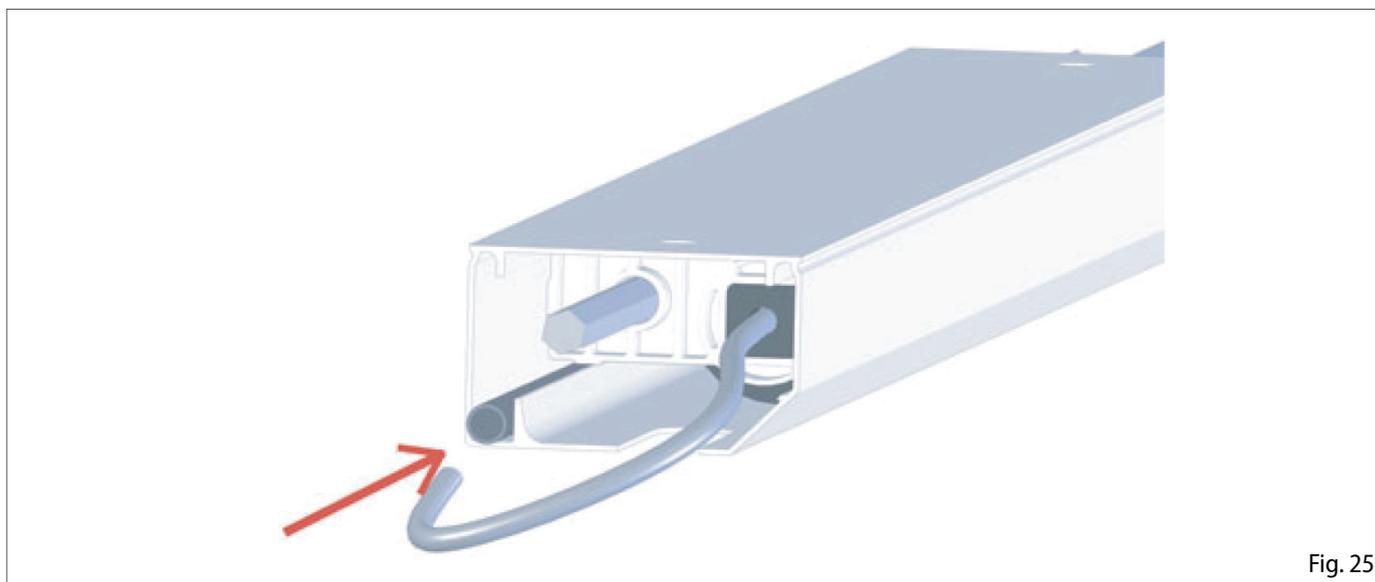
Traduction de la notice originale

FRANÇAIS

8.2 SORTIE CÂBLE

Uniquement pour les configurations 14 et 15:
passer le câble électrique dans le tube en PVC (voir image Fig. 25).

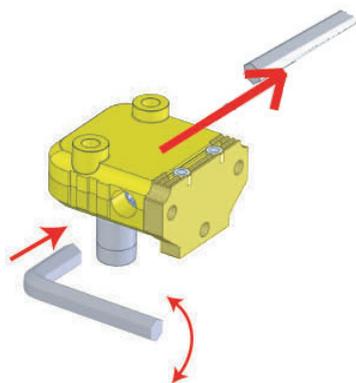
- !** ATTENTION : le câble électrique ne doit se trouver au contact d'aucune partie mobile.
ATTENTION : Il est fondamental que le câble reste tendu au maximum.



8.3 ASSEMBLAGE

Introduire le renvoi à gauche, en veillant à ce que le renfort soit correctement monté.
Mettre le châssis en position.

- A. Châssis moteur.
- B. Renvoi lent (jaune).



i Pour faciliter l'opération, faire tourner l'hexagone du renvoi avec une clé Allen de 10 mm.

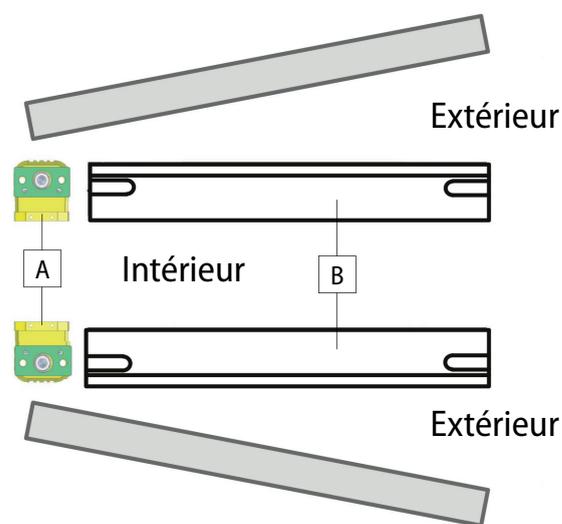


Fig. 26

8.4 TROUS DE FIXATION

Assembler les pièces et les positionner sous le linteau ou sur le rebord (dans la figure 27, installation sur le linteau).

Tracer la position des trous des châssis et percer avec un foret adéquat.

Introduire les chevilles dans les trous.



ATTENTION : La qualité de la fixation est essentielle pour le bon fonctionnement du dispositif. C'est pourquoi, les chevilles doivent être compatibles avec le type de matériau de fixation.

Vis 1

8x80



Fig. 27

8.5 FIXATION DU CHÂSSIS

S'assurer que les châssis sont alignés.

Contrôler l'horizontalité du dispositif avec le niveau à bulle.

Utiliser les rondelles dentées fournies avec les vis 8x80. Serrer les vis.

Continuer d'après les indications fournies au chapitre 9

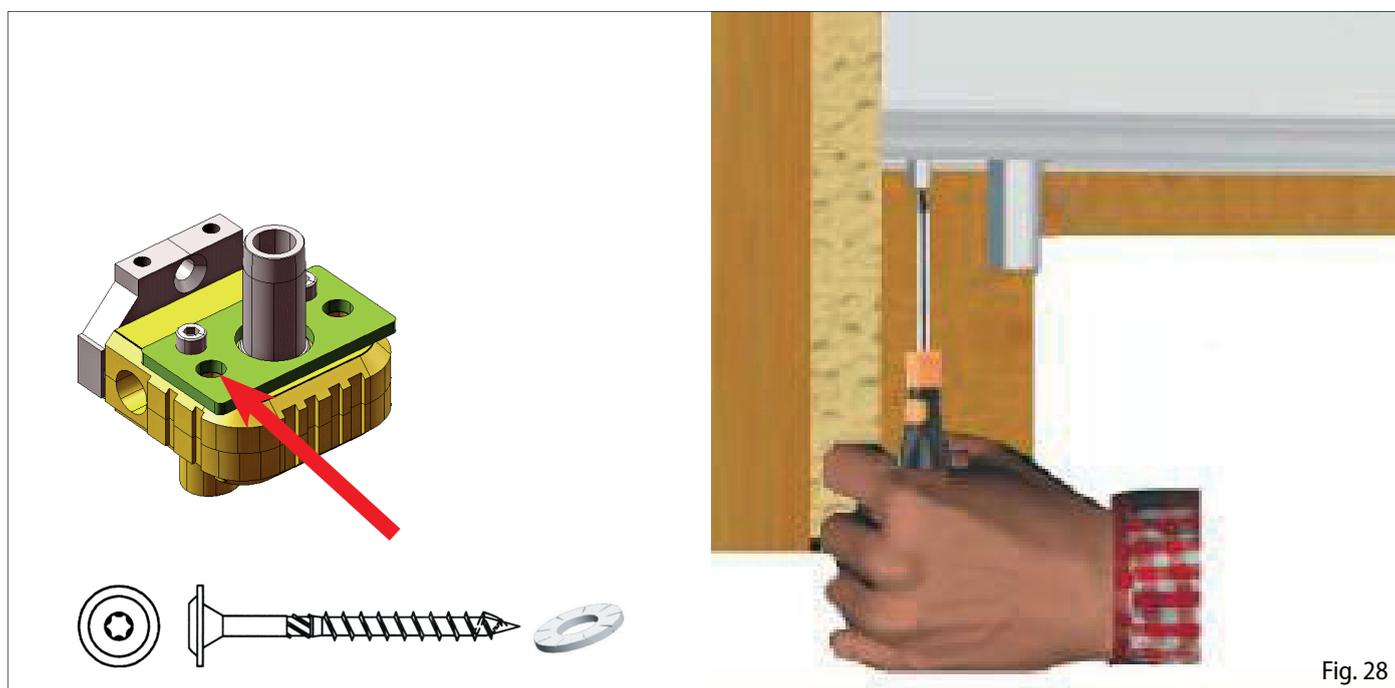


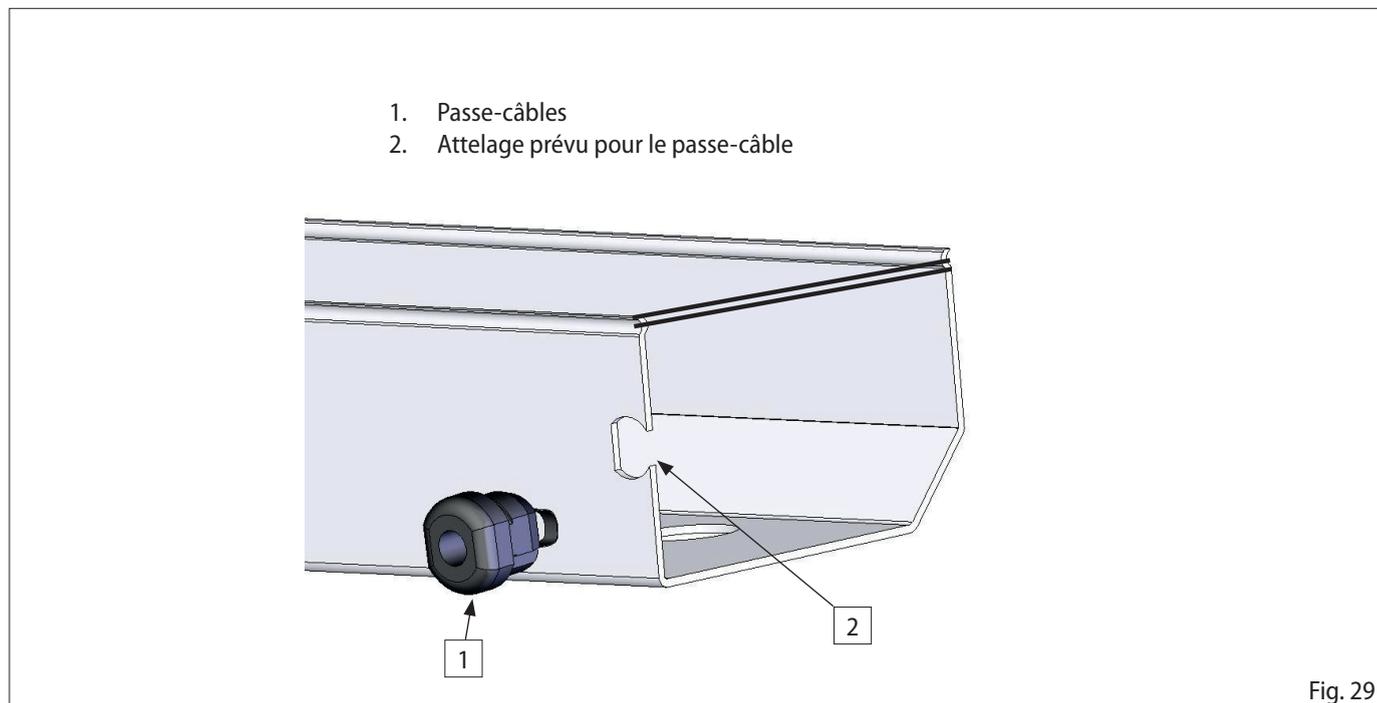
Fig. 28

9. POSITIONNEMENT DU CARTER

9.1 PASSAGE DU CÂBLE

Passer le câble dans le passe-câble.

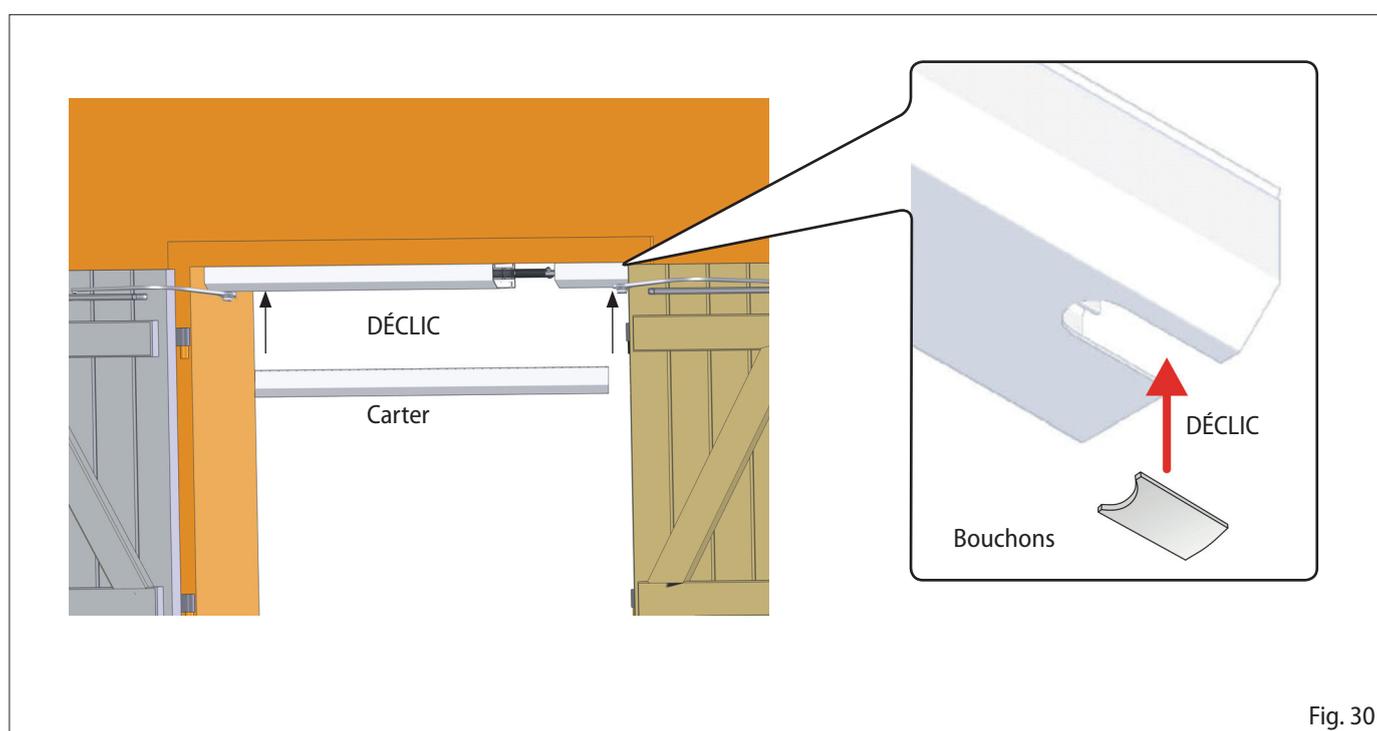
Introduire le passe-câble dans l'attelage prévu dans le châssis au niveau de la sortie du câble.



9.2 POSE DU CARTER

1. Positionner le carter et les bouchons de protection sur les châssis.

2. Les pousser verticalement jusqu'au dé clic.



10. POSITIONNEMENT DES BRAS

10.1 INSTALLATION DES BRAS

Amener les deux vantaux en ouverture (les vantaux doivent présenter les mêmes degrés d'ouverture)

Insérer la rondelle élastique (Fig. 31 réf. F) sur la vis (fig. 31 réf. G), en respectant le sens d'introduction décrit dans la figure

Insérer l'anneau d'entraînement (Fig. 31 réf.E) dans le bras.

Insérer l'ensemble anneau / bras dans l'arbre de renvoi du réducteur, et serrer la vis G de manière à pouvoir tourner le bras.

Insérer la vis de sécurité dans l'arbre (Fig. 31 réf. A), et la fixer sur ce dernier au moyen d'un écrou M6 (Fig. 31 réf. C).

Monter le rouleau réversible sur la vis de sécurité.

S'il est présent, effectuer la même opération sur l'autre vantail.

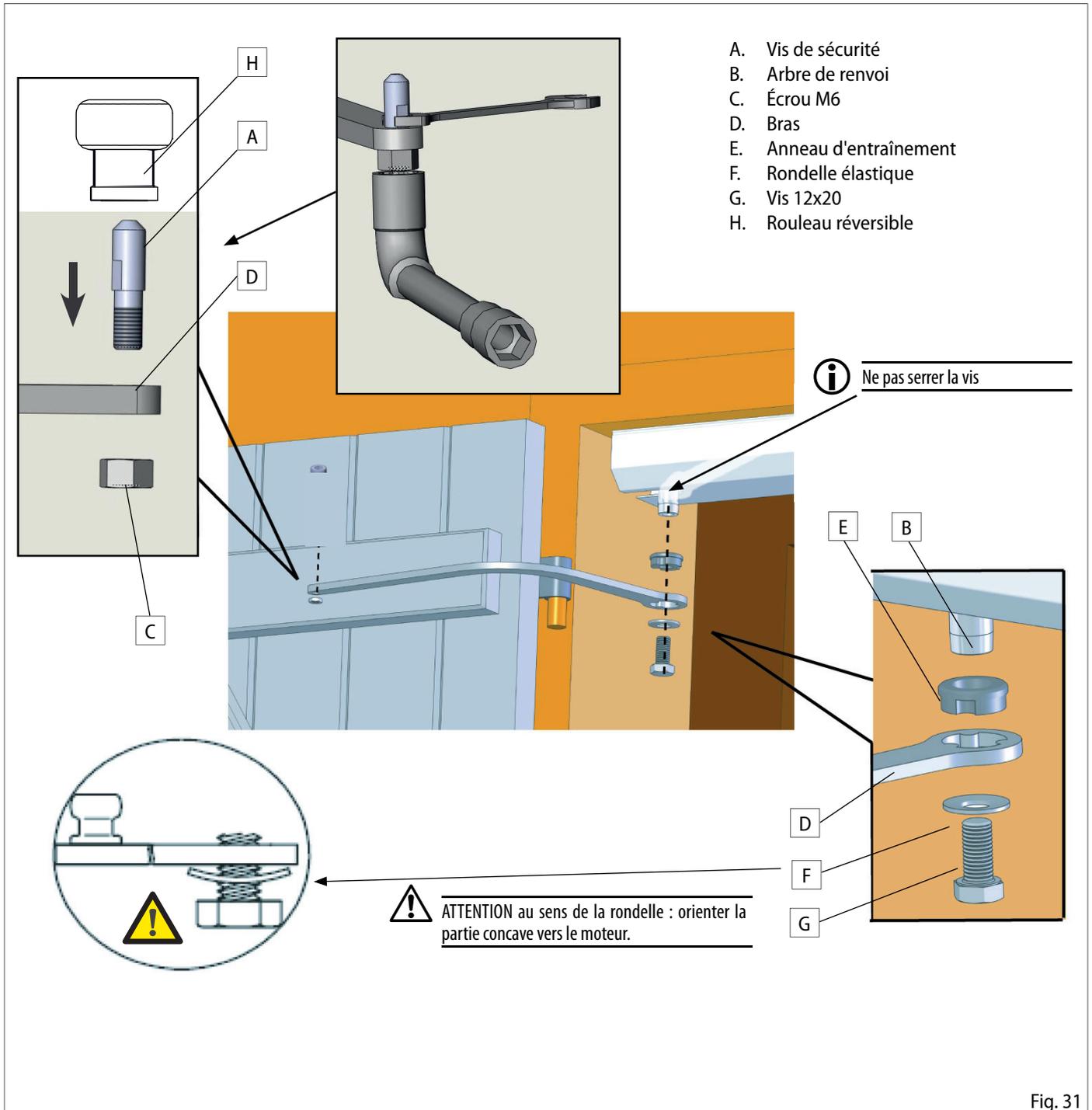


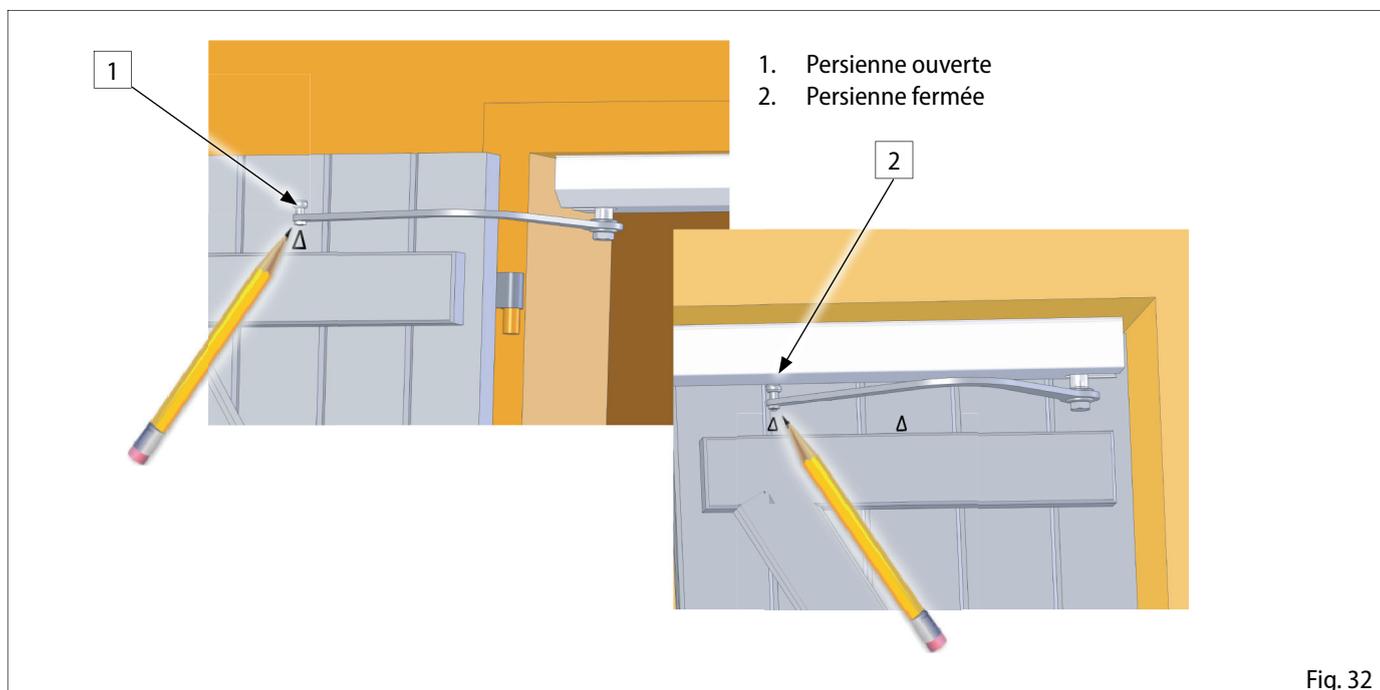
Fig. 31

10.2 DÉTERMINATION DE LA COURSE DU BRAS

Marquer la position de l'entretoise du bras sur la persienne :

Persienne ouverte

Persienne fermée



10.3 MONTAGE DU GUIDE

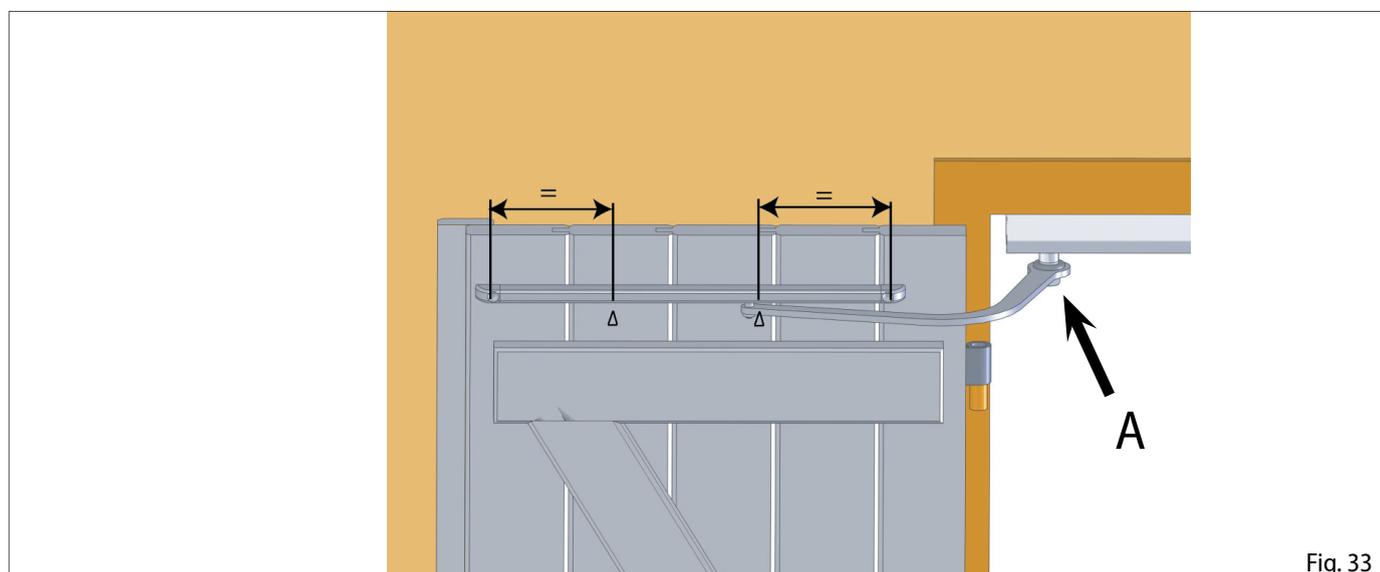
Introduire le rouleau dans le guide et positionner ce dernier sur la persienne ouverte.

Centrer le guide sur la persienne et la mettre à niveau.

Encaster les bouchons dans les guides et les fixer sur la persienne avec les vis 5x35.

S'assurer que les persiennes sont correctement posées contre la façade.

Serrer à fond les vis 12x20 des bras (Fig. 33 réf. A).



11. MISE EN FONCTION

11.1 CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

ND2 AUTO Il est commandé par un interrupteur va-et-vient ou par un double bouton interverrouillé et il arrête automatiquement le mouvement dès qu'il rencontre un obstacle ou la butée d'arrêt en ouverture ou en fermeture.

Connecter le fil jaune-vert à la terre.

Connecter au réseau d'alimentation d'après la figure 34.



Vérifier le câblage correct. Les persiennes doivent s'ouvrir lorsqu'on appuie sur la touche d'ouverture ; dans le cas contraire, inverser les deux phases du moteur (fil marron et noir).

On peut commander plusieurs ND2 AUTO avec un même interrupteur va-et-vient / double bouton interverrouillé (figure 35).

Ne pas commander un seul ND2 AUTO avec plusieurs interrupteurs va-et-vient / doubles boutons interverrouillés (figure 36).

Le câble d'alimentation du moteur a une longueur maximale de 50 m. En présence de distances supérieures, connecter un relais d'isolation à proximité du moteur.

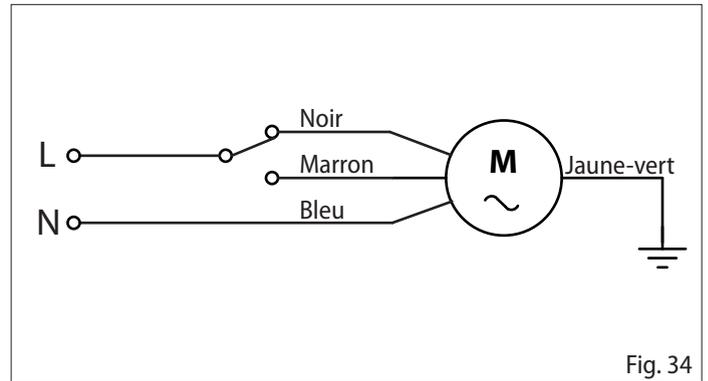


Fig. 34

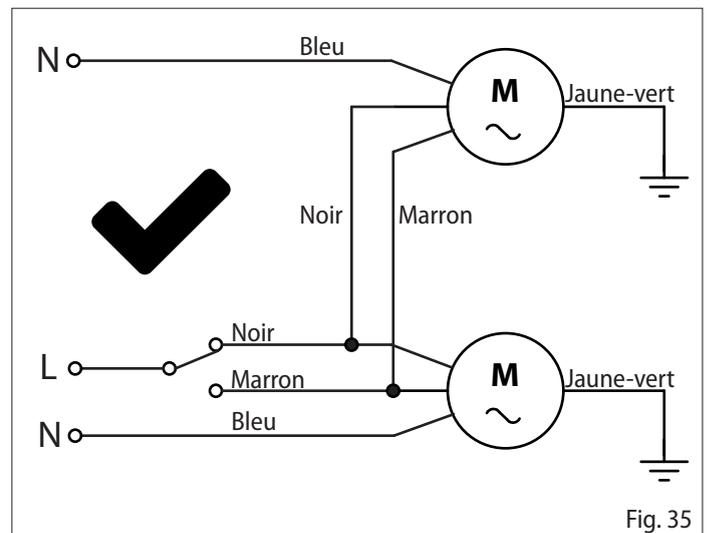


Fig. 35

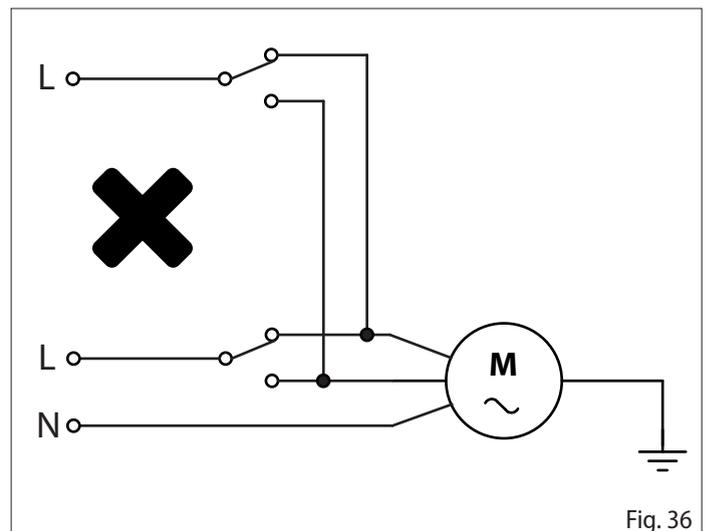
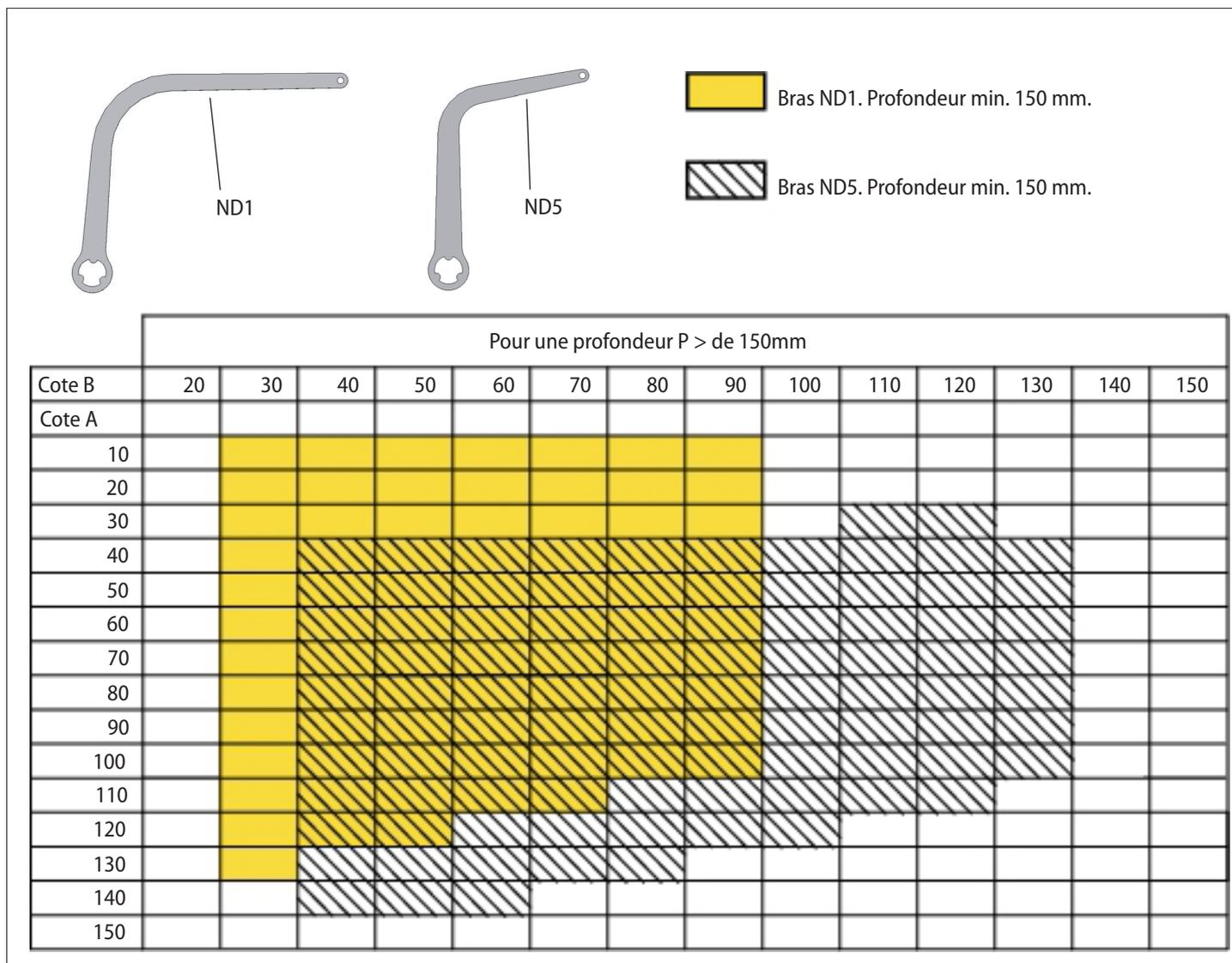


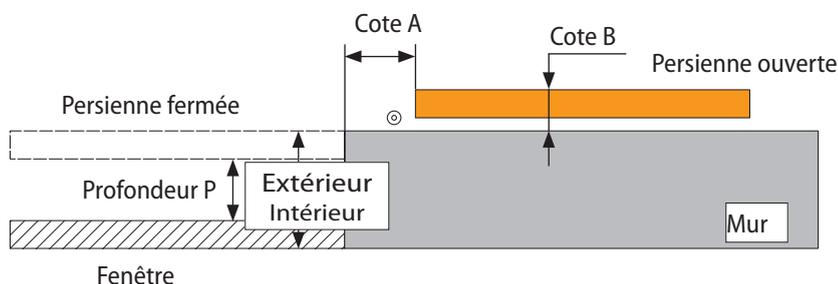
Fig. 36

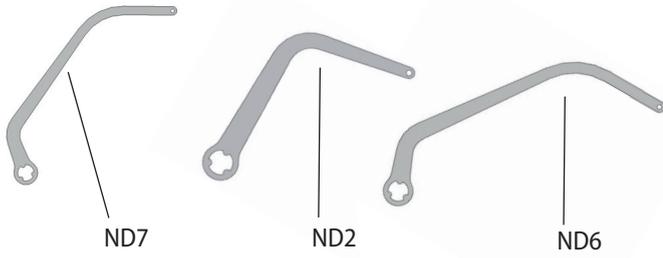
12. GAMME DES BRAS

i Le KIT est muni de bras (du type ND1 ou ND4 suivant le pays de commercialisation). D'autres types de bras sont disponibles pour des exigences d'installations particulières ; les tableaux suivants permettent d'identifier le modèle indiqué en fonction des cotes de l'application en question.



i Ce tableau n'est pas indiqué pour tous les cas. Il est valable pour les persiennes d'une épaisseur de 28 mm et d'une largeur de 500 mm. La rainure pourrait être réalisée sur la persienne et non sur le mur. Pour les persiennes style "Padoue" utiliser le bras articulé.



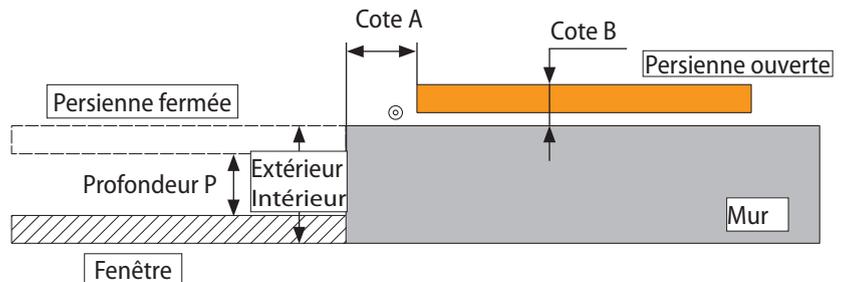


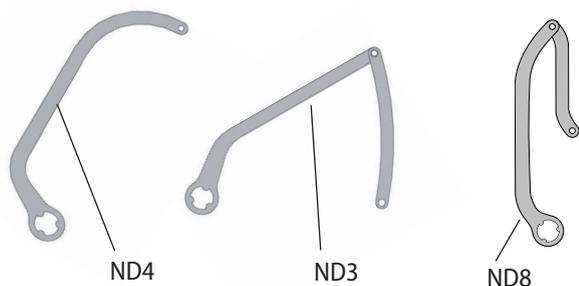
- Bras ND7. Profondeur min. 110 mm.
- Bras ND2. Profondeur min. 110 mm.
- Bras ND6. Profondeur min. 110 mm.

Pour une profondeur P > de 110mm

Cote B	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150
Cote A														
10														
20														
30														
40														
50														
60														
70														
80														
90														
100														
110														
120														
130														
140														
150														
160														
170														
180														

i Ce tableau n'est pas indiqué pour tous les cas. Il est valable pour les persiennes d'une épaisseur de 28 mm et d'une largeur de 500 mm. La rainure pourrait être réalisée sur la persienne et non sur le mur. Pour les persiennes style "Padoue" utiliser le bras articulé.





- Bras ND4. Profondeur min. 110 mm.
- Bras ND3 (utilisé sans guide). Profondeur min. 110 mm.
- Bras ND8 (utilisé sans guide). Profondeur min. 110 mm.

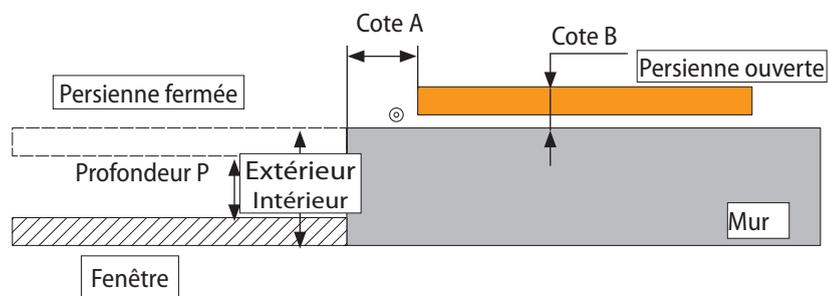
Pour une profondeur P > 110mm

Cote B	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150
Cote A														
10														
20														
30														
40														
50														
60														
70														
80														
90														
100														
110														
120														
130														
140														
150														
160														
170														
180														

FRANÇAIS

Traduction de la notice originale

i Ce tableau n'est pas indiqué pour tous les cas. Il est valable pour les persiennes d'une épaisseur de 28 mm et d'une largeur de 500 mm. La rainure pourrait être réalisée sur la persienne et non sur le mur. Pour les persiennes style "Padoue" utiliser le bras articulé.



13. FONCTIONNEMENT MANUEL DE L'AUTOMATISME

Lorsque les persiennes sont fermées, en raison d'une coupure de courant ou d'un dysfonctionnement de l'automatisme, on peut déverrouiller les vantaux en procédant comme suit :

1. Sur le premier vantail qui s'ouvre, tirer le bras vers le bas de manière à extraire le goujon du guide.
2. Ouvrir le vantail.
3. Exécuter la même procédure sur l'autre vantail (s'il est présent).
4. Pour rétablir la situation, fermer les vantaux et insérer de nouveau le goujon dans le guide



Fig. 37

FAAC

FAAC S.p.A. Soc. Unipersonale
Via Calari, 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALY
Tel. +39 051 61724 - Fax +39 051 09 57 820
www.faac.it - www.faacgroup.com

